DIAMARS 23 SEPTEMBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

RIJKSWET

Weganan politico ta ser haci

Polis a confirma cu Gio Heronimo a bira di 5 morto den trafico pa 2025



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e accident cu a socede den birada di Calbas y cu a bira fatal pa e motociclista Giomar A. Heronimo, riba Dialuna a ricibi un update di Polis.

Polis a bisa cu despues cu e investigacion a tuma lugar, cu e victima Giomar A. Heronimo a bira e di 5 morto den trafico pa aña 2025.

Esaki nifica cu e no a muri di causa natural, sino di un accident di trafico. DIARIO y Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Den Corte a divulga caso lamentabel di persecucion politico riba un funcionario

||| Parlamentario Xiomara Maduro sorprendi

- *E persona cu a haci mas trabao na bienestar di e isla*
- *Trabao grandi cu el a haci pa Aruba durante pandemia*

Parada y despedida publico

Famia di Robert Jeand'or ta invita pueblo pa celebracion di bida di nos gran musico



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi, durante un conferencia di prensa special di Gobierno di Aruba riba e topico Acto di Despedida di Robert Jeand'or, famia di Robert tambe tabata presente na unda cu yiu homber di Robert, Robertico a hiba palabra, na prome luga pa gradici Aruba henter y tur esnan cu a stima Robert durante su carera como musico, cu unda di parti di mundo cu el a bay, Robert tabata hopi orguyoso di ta parti di Aruba.

Den nomber di Famia, nan ta invita e famia di musiconan, comunidad di Dominicano cu a adopta Robert como un yiu y cu a significa hopi p'e, y pueblo di Aruba en general cu a traves di su musica a conoce Robert Jeand'or, pa bin cu un lenso na e celebracion di bida musical di Robert Jeand'or.

Riba Diabierna esaki no ta un despedida, esaki ta un celebracion, Robertico a expresa, cu lo tuma luga diabierna awo, 26 di september, cu un parada y despedida publico hopi bunita y special pa nos gran musico yiu di tera, e legendario, Robert Jeand'or.

Manera DIARIO a trece dilanti caba den edicion di Dialuna, e parada lo cuminsa 5'or di atardi na Aruba Entertainment Center y lo yega Cas di Cultura pa 6'or di atardi. Di 6'or pa 9'or lo tin oportunidad pa tuma despedida di Robert pabao di Cas di Cultura durante un homenahe pa celebra bida di Robert Jeand'or. Acto di Belorio y Cremacion lo tuma luga diasabra 27 di September na Misa di Santa Cruz, y na final na Aurora Funeral Home pa cremacion.

Parlamentario Xiomara Maduro:

Caso lamentabel di persecucion politico riba un hende cu a haci mas trabou na bienestar di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Xiomara Maduro a tuma nota di e caso cu sra. Sabine de Groot a gana contra Land Aruba, specificamente contra Minister Gerlien Croes. Eyden por lesa cu Gerlien ta abusa di su poder como minister pa kita Sabine di trabou sin motibo valido. Esaki ta un caso lamentabel di persecucion politico riba un hende cu a haci mas trabou na bienestar di Aruba, cu Minister Gerlien Croes mes a haci te awo.

Trabou duro den pandemia

E ta conoci cu Sabine de Groot a haci un trabou grandi pa Aruba durante pandemia pa yuda cu FASE pa miles di persona cu a keda sin entrada. Tabata un esfuerso grandi cu Sabine a haci bou di un presion enorme cu e tempo di inseguridad di covid 19 a trece cune. Anto e tempo ey ta kico Gerlien a haci pa Aruba? Net nada.



Encarga cu Landspakket

No por lubida cu bou di e mesun presion di pandemia, Sabine a traha incansablemente tambe riba reformanan laboral den cuadro di Landspakket. Y kico Gerlien tabata haci e tempo eynan? Drumi dushi na su cas, traha bolo y kuki?

Mehora Enseñansa pa Empleo

Sabine a bay traha na Enseñansa pa Empleo na unda ela percura pa habri un sucursal di Enseñansa pa Empleo na San Nicolas hunto cu EPB school. Sabine den cooperacion cu AHATA a profesionalisa Enseñansa pa Empleo na unda ta ofrece awor e curso nobo di Casino Dealer y tambe e curso avansa di Waiter certifica pa AHATA. Sabine a logra tambe pa e curso di Klein Vaarbewijs conoce un parti practico y wordo reconoci pa Directie Scheepvaart. Ta cursonan cu hopi hoben ta sigui exitosamente y ta yuda nan cu habilidad pa haya un trabou digno na Aruba. Gerlien ta minister encarga cu hoben, anto net e minister aki ta core cu un hende cu a haci asina hopi trabou pa yuda hoben na Aruba?

Gerlien su trabou ta "valt vies tegen"

Ta un berdadero lastima pa mira Gerlien persigui Sabine, kende a haci mas trabou na bienestar di Aruba, cu Gerlien mes a haci. Cu tur respet, Minister Gerlien Croes su trabou te awo ta uno echt sin contenido y sigur despues di e pifia aki di persecucion politico di un hende cu ta traha duro na bienestar di Aruba, ta "valt vies tegen."

Number vast a yuda Estela gana 725 mil Florin



ORANJESTAD (AAN): Diaranson siman pasa, e jackpot di Lotto 5 tabata na 725.000 Florin. Y e anochi ey e numbernan cu a sali, ta numbernan cu Estela ta hungando 'vast' pa basta tempo. Ta trata di e numbernan 03, 11, 12, 18, y 21.

Esey ta exactamente e numbernan riba e ticket cu Estela tabatin den su man. Y riba Dialuna el a presenta na oficina di Lotto pa reclama su premio.

Aki e funcionaria a revisa su ticket, pa check si el a pone su firma na e parti patras di su ticket, hunto cu e numbernan di su cuenta di banco. Ora di scan e barcode den computer di Lotto, esaki a confirma cu Estela a gana 725.000 Florin.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Estela a indica cu e ticket ganador mes el a cumpra na Anita's Snack & Lottery, cu ta situa na Avenida Milio Croes na Dakota.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION BORONCANA
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 25 di september 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Boroncana (un parti)
- Rooi santo (un parti)
- Saliña Cerca (un parti)
- Sero Pela

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Diabierna tin Parada y Diasabra e Entiero

Gobierno ta yuda cu e acto di despedida postumo di Robert Jeand'or e weekend aki

• Publico por cana tras di trailer pero bin bisti cu paña colorido

• Diasabra mainta por despedi na Aurora Funeral Home

ORANJESTAD (AAN) Darren Van Ommeren, Presidente di SMAC a hiba palabra den Conferencia di prensa, relaciona cu e despedida postumo di e gran baluarte musical y Icono Cultural di Aruba Robert Jeandor. El a duna informacion tocante e actonan di despedida cu ta bay tuma lugar e dianan 26 y 27 di September awo.

"Diabierna 26 di September, nos ta coordinando, den e caso aki: "Sinfonia di una Leyenda", cu ta un homenahe musical dedica na señor Robert Jeand'or. E parada aki lo sali lo sali pa 5'or en punto for di Aruba Entertainment Center, riba un bon tempo esaki lo cana parti di Avenida Milo Croes, drenta Vondellaan, y lo ta terminando na haltura di Cas di Cultura. Aki na Cas di Cultura, nos ta programa pa yega mas of menos 6 or di atardi. "Tanto riba caminda como na Cas di Cultura, nos ta bay tin un homenahe musical den cual diferente artista di Aruba lo ta presentando tanto cancionnan cu Solo Banda Show a toca riba paradanan di carnaval, mirando cu esaki ta un ruta cu Robert, pa mas di 30 aña, a dedica su arte y su musica riba e ruta aki.

Pafo riba caya, net pabao di Cas di Cultura cu speakernan dirigi panort pa wordo scucha riba Vondellaan, Plaza Libertador Betico Croes, y tambe Plaza Libertador Bolivar, e ora ey, pa 6 or ta cuminza e homenahe musical den cual nos ta bay tin presentacion di diferente artista conhuntamente cu Solo Banda Show, y tambe riba e anochi aki lo bay tin diferente discurso di tanto mandatarionan, como famia, amistadnan, stichtingnan invita, cu lo ta dedicando un of otro palabra na señor Robert Jeand'or. Esaki lo culmina mas of menos pa 9 or di anochi. Ora cu e culmina, hunto cu henter pueblo di Aruba, nos lo tin e cancion sigur mas grandi di Robert, un tumba di dje cual Solo Banda Show lo presenta como despedida di e anochi aki.



"Mester informa cu pueblo di Aruba henter ta bon bini. Di mes, mi ta kere ta na su luga lo wordo cera parcialmente, segun e parada ta bay ta pasando riba e ruta di Avenida Milio Croes y Vondellaan. Akinan, nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bin join, pa tuma despedida y nos celebra e bida di Robert na un forma grandi. Si bo kier participa den e parada aki, ta posibel. Deseo ta pa no bin na row bin na bisti colorido, colornan di ambiente, mirando cu esaki Robert a expresa henter su bida", Darren van Ommeren a menciona.

El a agrega cu esnan cu kier bin bisti cu un jacket of un parti di costume di carnaval lo ta altamente aprecia, pa por cana den e ultimo parada aki hunto cu Robert Jeand'or. Van Ommeren a indica cu shersh ta bin dilanti, trailer su tras (cu spearkernan dirigi patras), famia y amistad y invitadonan por join riba e tononan musical di Solo Banda Show.

Finalmente, Van Ommeren a bisa cu durante e anochi na Cas di Cultura, tur hende ta bon bini, di manera ordena tur hende tin chens pa dispidi di Robert Jeand'or, y duna condolencia.

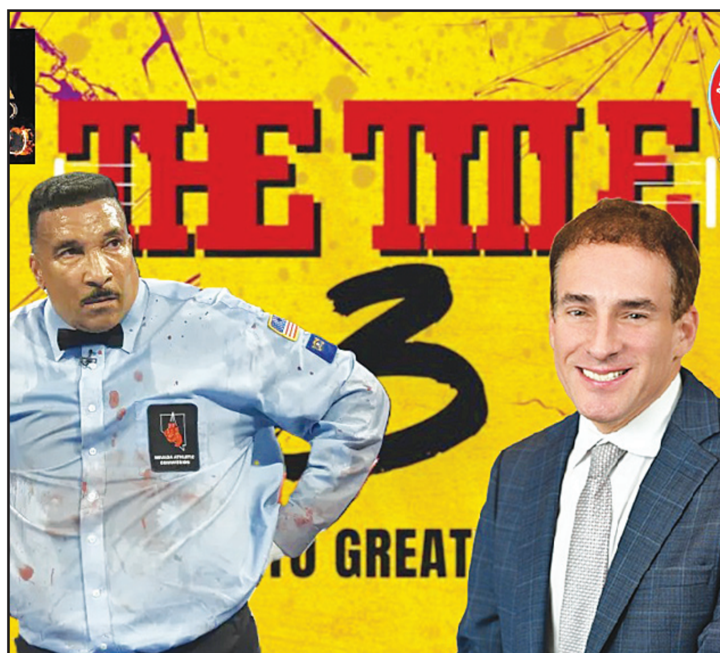
"Pa loke ta Diasabra 27 di September, nos lo ta saliendo for di Misa di Santa Cruz pasa na Aurora, pasa na Cas di Robert, pasa Alto Vista, tambe na unda el a train pa hopi aña largo, den e caso aki ta Arsenal. Robert ta reposando na Misa di Santa Cruz pa mas of menos 1'or te cu 4'or di atardi. 4'or lo celebra Santo Sacrificio di Misa, y di akinan si, den un seno familiar nos lo ta regresando na Aurora unda cu hunto cu famia, lo ta haci e parti di cremacion di Robert. Tene cuenta cu Diabierna e trafico ta parcialmente cera."

Dos grandi di boxeo internacional cu clinica na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Dia 25 di oktober lo tuma lugar e tremendo evento di boxeo titula 'The Tittle 3' na Aruba.

Relaciona cu e tremendo evento di boxeo internacional aki, e conocido programa di television 'Racha di Boxeo' y 'Aruba Boxing Commission', a uni forsa pa trece dos grandi di boxeo na Aruba.

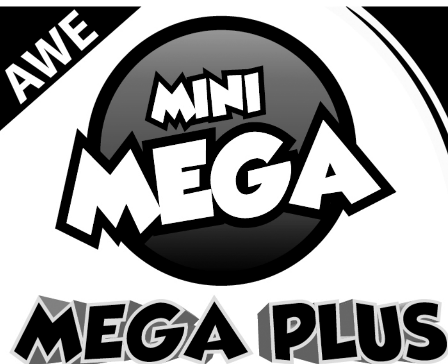
Ta trata di dos eminencia

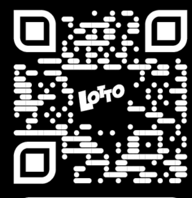


den e mundo di boxeo. Un ta un legendario referee di taya mundial y e otro ta un hues respeta cu lo tin na nan encargo algun clinica sumamente interesante.

Ta trata di e legendario referee Tony Weeks y e tambe conocido hues di taya mundial, Steve Weisfeld cu lo ta encarga cu e clinicanan planea pa tuma luga 17, 18 y 19 oktober. Mester menciona cu Weisfeld tabata un di e huesnan cu a traha den e pelea entre Canelo y Crawford recientemente.

'Racha di Boxeo' y 'Aruba Boxing Commission' ta extende un invitacion na tur dirigente, arbitro y hues cu ta interesa na participa den e clinicanan, cu ta tuma luga den sala di 'Colegio E.P.I.' situa na Playa, ta mas cu bonbini. Participacion na e clinicanan aki ta gratis.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 370.000,-
*Afl. 270.000,- + Afl. 100.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm




Na final di luna di September cu un historia diferente na 2025

• Horcan Gabrielle ta dal un vuelta riba Oceano pa e bolbe cas

• Region di Caribe y Merca cu laman super cayente na 2025

ORANJESTAD (AAN) Tur e elementonan necesario tabata presente na momento cu NOAA, e instancia Americano encarga oficialmente cu informacionnan pa e region Atlantico, a anuncia un temporada di horcan riba normal pa 2025.

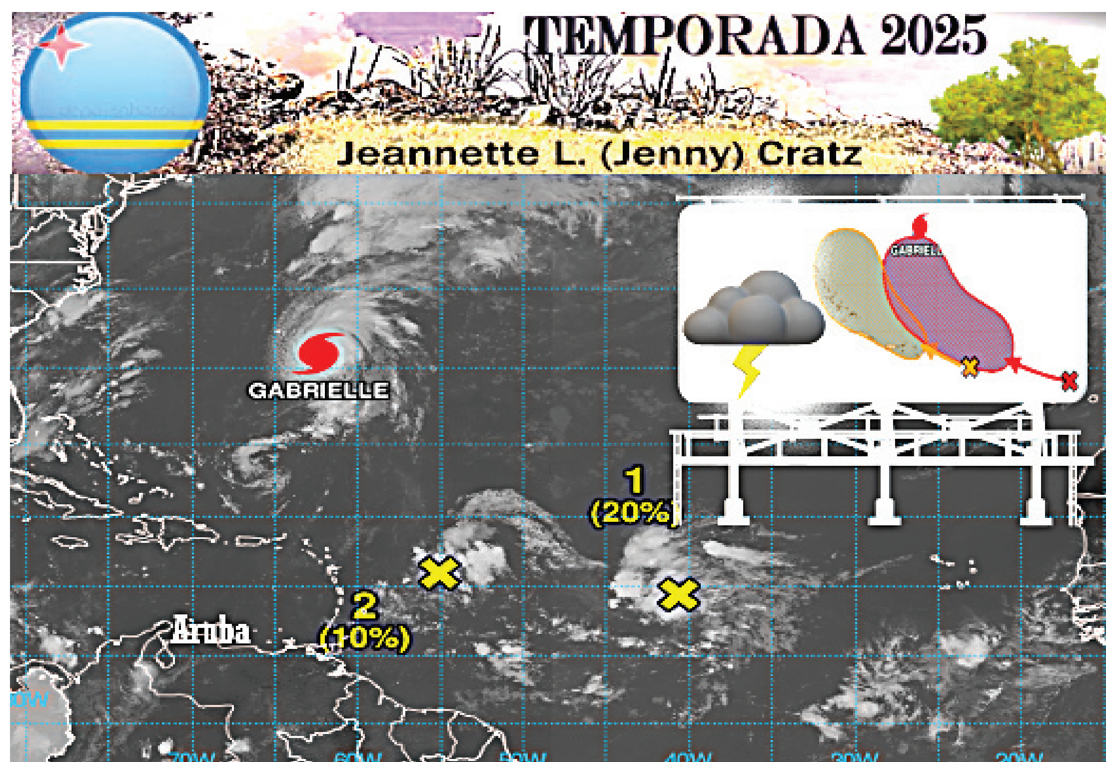
Un calor tremendo den e region y tambe na Aruba, na inicio di September tabata duna tur indicacion cu e luna den cual por a spera activacion importante di e temporada di horcan, lo a percura pa basta motibo pa region di Caribe, Golfo di America y Atlantico prepara pa basta actividad.

Calor a keda e toke principal di September y mientras September tabata na caminda pa su ultimo parti, mas y mas por a scucha e opinion cu expertonan a duna un pronostico robez.

Inicio di e ultimo siman completo di September 2025, a entrega e gran realidad, cu hende no por dicidi pa naturaleza y siman a habri cu un horcan cu a haya nomber di Gabrielle y dos zona den Oceano Atlantico cu ta worde vigila.

Den e region di Golfo di America, un through cu ta un sistema di aire friu, a staciona su mes mientras riba Oceano Atlantico Gabrielle a sigui uza e laman sumamente cayente pa bira un horcan mayor, cu por causa basta daño, di categoria number 3.

E presion minimo den centro di e sistema tabata 955 milibar, mientras e sistema tabata sigui haya mas forza mientras e tabata biaha den un rumbo Noord.



Pa e islanan na Noord di Caribe y e costa di Merca, su movecion a mustra cu e peligro grandi lo no a alcansa e islanan di Caribe ni e costa Mericano.

E olanan di Gabrielle a afecta e costanan di Merca y algo isla mientras e tabata haya mas forza mientras e tabata progresa den direccion Noord.

Expertonan tambe en espera di e momento cu Gabrielle lo a realiza un maniobra cu lo a pone cambia rumbo completamente y dal un vuelta pa bolbe cruza laman Atlantico y bay afecta islanan Azore, di cual Madeira ta uno conoci.

Mientrastanto dos sistema nobo ta worde observa di acerca den e parti di mas ariba di Atlantico.

E dos sistemanan tropical tin chens pa sigui desaroya den e Oceano Atlantico cayente.

Informantenan ta indica na DIARIO cu e presencia di e sistemanan ta adverti cu temporada di horcan a cuminsa y cu mester vigila mientras condicionnan pa sistemanan tropical crece, continuamente ta worde alimenta den e oceano cayente.

Aruba sigur mester vigila desaroyonan ariba e costa Venezolano, cu durante ultimo simannan a conoce varios momento di crecemento di nubianan door di keintamento di tera y humedad presente, cu por bira productor di yobida.

Multi-X a yuda Maria gana 15 mil cu Lucky 3



ORANJESTAD (AAN): Recien Maria a cumpra su numbernan di suerte, y el a bira feliz pa nota cu el a gana 3.000 Florin cu wega di Lucky 3. Sinembargo como cu el a hunga cu e opcion di Multi-X, y den e sorteo ey e bolita cu a sali tabata X5, esey nifica cu el a multiplica su premio cinco biaha.

Esey a wordo confirma ora cu na oficina di Lotto, e funcionaria a scan su barcode den nan computer. Confirmacion a drenta mesora cu Maria a gana 15.000 Florin cu wega di Lucky 5. Asina a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Maria a indica cu e ticketnan ganador a wordo cumpra na Driemaster Lottery.



AANKONDIGING ZAAK no.AUA202500502EJ

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 19 september 2025, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, *is ten* verzoeke van Mila Fernandes de Almeida Pinto; domicilie kiezende te Aruba ten kantore van de advocaten mr.M.H.J.Kock aan het adres Dominicanessenstrat 2, *aan :* FABIO BIAGIONI; wonende in Aruba, thans zonder een bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders; BETEKEND: een grosse beschikking van 23 juni 2025 en een herstelbeschikking ervan d.d. 1 augustus 2025 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud van dit vonnis te betalen en te voldoen, welk hiertbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder voornoemd,
B.R. Roos



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **19 september 2025**, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **Jairzinho ROZENSTRUIK**, zonder bekende woon-of verblijfplaats in de Verenigde Staten van America of elders

BETEKEND: Een grosse van beschikking van **20 mei 2025**, behorend bij **EJ nr. AUA202401954**, waarbij **Giovanna ESCOBAR VILLOTA,** wonende in Aruba wordt benoemd tot voogdes van **Joziah Jairzinho ROZENSTRUIK ESCOBAR,** geboren op 25 april 2020 in de Verenigde Staten van America

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

Otmar Oduber (PPA):

Discusion riba Rijkswet no por keda na un wega politico di culpa y manipulacion

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa di fraccion di PPA, parlamentario Otmar Oduber y fractiemedewerker y miembro activo di PPA, Eduard Pieters a entrega un 'minderheidsnota' na Presidente di Parlamento. E 'minderheidsnota' aki tin vision, pensamento, alternativa y posibel solucionnan di PPA pa loke ta trata e discusionnan cu ta andando actualmente di Rijkswet, cu ta bastante polarisa.

PPA a tuma rienda

"Manera ta conoci cerca boso, esaki no ta un topico cu ta awor nos a cuminsa cu ne, manera cu el a bira awor na Aruba. Fraccion di PPA a haci peticion for di januari pa un Reunion Publico, y awor casi cabando september ainda esaki no a tuma lugar," ta loke Otmar a cuminsa na aclarea. Loke ta mas notabel ta cu, ningun partido no tabatin e curashi tampoco pa hiba e discusion di Rijkswet den comunidad. Mirando cu e lunanan ta pasando y cu Presidente di Parlamento no ta yama e reunion pidi for di januari y tampoco niun partido ta sali di informa comunidad, gremio, sindicato, instancia, PPA a tuma rienda y a cuminsa sinta den luna di juni y juli cu nan ronda di consulta . "PPA ta satisfecho cu mayoria di e gremionanan den nos comunidad, sindicato, comercial y otro instancia manera OPA, a responde positivo na e ronda di consulta. Nos a pone enfasis for di inicio, cu nos ta papia di forma un frente nacional. Un causa unda mester uni e pueblo aki".



Polarisacion y su impacto Segun parlamentario Oduber: "Door di tanto polarisacion, comunidad tin un bruhamento grandi y ni partido MEP ni partido AVP kier asumi nan responsabilidad y ta keda culpa otro. Fraccion di MEP ta bisa cu ta un ley traha y firma pa e gobierno aki y fraccion di AVP ta bisa cu nan a djis sigui cu loke MEP a dicidi y laga atras. Pues e informacion cu ta sali pa comunidad ta uno hopi bruha y confuso. Y riba dje, cada biaha ta bin un documento mas dilanti y concepto traha den pasado."

Delegacion saliendo sin sosten di Parlamento

Loke ta mas lamentabel ta, cu e comision cu ta atende cu IPKO, ta sali diasabra awor. "Pero Parlamento mes y 24 ora prome cu e delegacion sali pa Hulanda, no tin un unidad y mucho menos tin sosten di Parlamento pa loke ta trata agenda y standpunt," Otmar a enfatisa.

Rond di 3500 hende excluiE caso cu Otmar a lanta den corte ta cuestion di principio y e ta respeta e decision di corte, a pesar di no ta di acuerdo cu loke hues a indica. Otmar ta di opinion cu un parlamentario ta representa un 'stemmer', pues esunnan cu a vota p'e y tin cu represent'e sin limitacion. "Na e momentonan aki nos a wordo limita, door cu ami no por participa na e reunionnan ey den e comision cu ta trata e topico y e posicion di Aruba na IPKO. Pues bo ta exclui un parti di bo comunidad y sigur e 3500 hendenan cu a vota pa PPA". Otmar a elabora cu den tur comision tin un representante y nan ta splica nan coleganan den fraccion kico nan ta dicidi den e comision. "Pues PPA no ta den e comision y PPA no ta haya informacion. Nos no conoce posicion di Aruba, nos conoce e polarisacion pa loke ta trata opinion, puntamento di dede riba otro, pa loke ta trata opinion di Rijkswet, pero nada mas. P'esey e 'minderheidsnota' aki ta fundamental pa nos."

Pa conclui PPA ta di opinion cu e discusion riba Rijkswet no por keda na un wega politico di culpa y manipulacion. Pueblo mester claridad, unidad y direccion, no mas bruhamento. Cu entrega di e 'minderheidsnota', fraccion di PPA ta mustra liderazgo y curashi pa pone alternativa concreto riba mesa. Segun Otmar Oduber y Eduard Pieters, Aruba mester busca un frente nacional unda pueblo y Parlamento ta uni, pa defende nos autonomia y futuro, sin mira color politico.



MAS ORA DEDICA NA SIRBI BO MIHO

Nos ta hopi contento di por ofrece nos clientela mas acceso na asistencia bancario.

Diasabra awo nos lo habri nos ABC BRANCH pa asina sirbi bo miho.

ABC BRANCH

Diasabra 27 di september, 2025 | 9:00 AM te cu 1:00 PM

Exclusivamente pa servicionan di prestamo y mantencion di cuenta, tarheta, PIN, cambia adres etc.

Sea ta pa conseho financiero personal of pa haci un pregunta, nos expertonan lo t'ey pa atende'bo.

No lo tin servicionan di cahero.

Ban topa pa nos combersa.

Si acaso bo kier haci un cita, por fabor tuma contacto cu nos.

(+297) 522-3000 Dialuna - Diabierna: 8AM-8PM • Diasabra: 8AM-1PM | cmbnv.com | CMB News | bobancoamigo@cmbnv.com

SAMSUNG

The Great Samsung TV Sale



Crystal UHD 4K Smart TV

75”	~~1999~~	**1529**	UN75CU8000FXZC
85”	~~2349~~	**2029**	UN85DU7200FXZA
98”	~~6099~~	**5149**	UN98DU9000FXZA

LED UHD 4K Smart TV

43”	~~799~~	**599**	UN43DU7000PXPA
43”	~~869~~	**649**	UN43DU8000PXPA
65”	~~1149~~	**1049**	UN65DU7000PXPA
65”	~~1375~~	**1049**	UN65DU7200FXZA
75”	~~1989~~	**1529**	UN75DU7000PXPA
85”	~~2499~~	**2029**	UN85DU7000PXPA

QLED UHD 4K Smart TV

50”	~~1299~~	**999**	QN50Q60DAFXZA
55”	~~1249~~	**1069**	QN55Q60DAPXPA
75”	~~2249~~	**1649**	QN75Q60DAPXPA
85”	~~3499~~	**2929**	QN85Q60DAP

**All prices are in Aruban Florins (AWG).*

BOOLCHAND'S Havenstraat 25, Oranjestad | 7373734 | www.boolchand.com | Boolchand's Aruba

Resort a pone borchi pa 'pidi Taxi' cerca di caya





ORANJESTAD (AAN): Comentarionan ricibi ta cu loke a lo menos dos resort a cuminza haci na Aruba, ta dunando tur Taxista riba e isla un 'fair play' pa logra haya pasahero, sin cu tin di yama Centralnan di Taxi pa busca servicio. Tanto Divi Village y tambe Playa Linda Beach Resort a pone un borchi cu luz riba dje, pa asina hala atencion di cualkier Taxista cu ta pasa dilanti di nan edificio, pa nan sa cu tin turista paden cu mester di nan servicio.

Pues cualkier Taxista cu net e ora ey ta pasando, y nan mira e luz ta cendi, nan ta djis bira y drenta e Resort pa asina busca pasahero. Sea ta un Taxi di un Central, of Taxi cu ta independiente lo sali beneficia di esaki. E ta mustra di ta un solucion cu den pasado ya caba a wordo uza door di algun Restaurant, kendenan durante anochi druk nan no tin tempo pa yama pidi Taxi. Ta djis cende luz pafo y ta haya Taxi ta stop y duna servicio. Djis e empleado di Resort cu ta primi e boton pa cende e luz, na final e tin di corda tambe pa paga e luz bek.

Number vast a yuda Jahaira gana bon placa cu Catochi



ORANJESTAD (AAN): E ta hunga su numbernan vast pa basta tempo, y recien el a bolbe cumpra nan pa e sorteo di Catochi. El a bira feliz cu el a gana.

Pasobra e sa cu el a gana 2.000 Florin. Sinembargo como cu el a paga extra pa e opcion di Multi-X, y e dia ey a bolita cu a sali tabata X5, esey nifica cu el a multiplica su premio cinco biaha.

Durante su bishita na oficina di Lotto, e funcionaria a revisa su ticket y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Jahaira a gana 10.000 Florin cu Catochi Merdia.

A start e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Jahaira a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Bloemond Lottery.

AUTENTICO
Aruba Culinary Festival

GRILL, CHILL, AND MIX THIS WAY!

AN EXCLUSIVE BBQ EVENT ON RENAISSANCE PRIVATE ISLAND

Saturday October 11th
7pm – 11pm
Tickets $75 per person
Welcome drink I Endless BBQ Feast I Live Entertainment

Kick off the Autentico Aruba Culinary Festival in style! Join us for an unforgettable evening of flavor as renowned pit master Kevin Bludso and celebrated chef Delilah Winder present a world-class grill experience. Set against the breathtaking backdrop of Renaissance Private Island, this one-of-a-kind culinary event promises an extraordinary night you won't want to miss.

Buy your tickets at www.renarubaevents.com.

R
RENAISSANCE®
WIND CREEK ARUBA RESORT

HOH cu paso importante den futuro di educacion:

Dies nurse a cuminsa nan specialisacion IC/SEH na Aruba mes

ORANJESTAD (AAN): Academy di Horacio Oduber Hospital (HOH) y Universidad di Aruba a firma na luna di juni un Memorandum of Understanding (MoU), cu a habri caminda pa formacion medico riba nivel di HBO directamente na Aruba mes. Awe nos por mira con e colaboracion aki ta resulta den e prome paso di formacion na Aruba y den e caso aki a cuminsa cu educacion di nurse specialisa den Intensive Care (IC) y Departamento di Emergencia (SEH). E programa ta un combinacion di teoria y practica y ta conta cu un total di 10 studiante, di cual dos di nan ta coleganan di ImSan.

Antes den forma remote

Anteriormente pa por a logra specialisa HOH tabata depende di institucionnan educativo den exterior y esaki tabata den forma 'remote', esta durante oranan laat di anochi via computer y pues nada interactivo.

Awo danki na e MoU aki e lesnan lo ser duna pa nos maestronan local y adapta na e contexto di Aruba y tambe den nos idioma. Esaki tin gran beneficio pa e calidad di educacion y e aplicacion den practica.

Orguyoso di e paso

Recientemente e prome les di specialisacion den IC/SEH pa nos nursenan a cuminsa oficialmente. E momento aki ta yena HOH di orguyo mirando cu danki na e colaboracion cu Universidad di Aruba y Leids Universitair Medisch Centrum (LUMC), nos a logra organisa un educacion adapta na contexto y necesidad di Aruba," segun Anna Posner, clinical teacher na HOH-Academy.

E programa aki tampoco no lo ta posibel sin e cooperacion di e specialistanan, docentenan y tambe e 'praktijk begeleiders' cu t'ey presente na pia di trabou y sin lubida e coleganan di HOH-Academy. E duracion di e programa completo ta 15 luna cu meta pa forma profesionalnan den cuido prepara pa atende pashent na ICU y Departamento di Emergencia.

Clinical teacher, Daisy van Leeuwen a agrega: "Un di e fundacionnan di HOH ta 'continous learning' y e colaboracion cu Universidad di Aruba y LUMC ta bolbe enfatisa esaki. E ta crea un oportunidad unico: lesnan ta personal, integra cu nos leynan y accesibel pa studiante. Esaki ta trece cune entusiasmo y comprension, pasobra nan ta haya les personal y den idioma y contexto propio."



HOH ta hopi contento cu ta brinda e oportunidad aki na HOH-Academy mes pa nos profesionalnan por sigui desaroya. E ta un inversion den futuro di cuido medico na Aruba y un paso positivo pa bienestar di nos comunidad.





2025 ta acerca su ultimo trimester cu tension cu por afecta Aruba

Suspenso regional pa Reino Hulandes na Europa y den Caribe

• Confrontacion Merca y Nicolas Maduro den porta di Aruba

• NATO ta acusa Rusia na Nacionnan Uni di a provoca Union Europeo

ORANJESTAD (AAN) Uno di e topiconan continuo di DIARIO durante ultimo añanan, tabata e forma cu conflictonan y problemanan mundial, por tin efecto pa Reino y pa Aruba tambe.

DIARIO hasta a trece dilanti cu mester tin informacion adecuado na Pueblo di Aruba ariba tur tereno mientras cu e dependencia di Aruba ariba desaroyonan externo, ta nifica cu e Pueblo mester worde bon informa ariba tur resultado cu por spera.

Mientras September ta yega na su fin, Aruba ta prepara pa e entrada di e ultimo tremester di 2025, cu ta luna di October, cu generalmente ariba tereno climatologico por trece sorpresa mientras e ta e luna cu porta ta habri pa temporada di fiesta y preparacion directo pa e temporada halto di turismo.

DIARIO semper a indica cu ora papia di turismo, ta papia di un ramo economico cu ta exigi un grado halto di responsabilidad pa bienestar di e turista ariba tur tereno cu por tin influencia ariba bienestar di hende na un forma of otro.

Mientras e bienestar y seguridad di e Arubiano como ciudadano Hulandes y Aruba como teritorio Hulandes ta asunto di Reino, mas informacion ariba tur loke por afecta e bienestar di e Arubiano, mester haya mas claridad den un situacion mundial y regional dificil pa Hulanda como parti di Union Europeo y pa Aruba como parti di Region di Caribe, den porta di Venezuela.



Na e momentonan aki guia di e Arubiano ta necesario den suspenso international serio pa Reino tanto na Europa como den region di Caribe.

Directamente den porta di Aruba, un confrontacion entre Merca y Nicolas Maduro ta sigui crece den cual acusacionnan serio ta cay y den cual tambe amenazanan serio ta papia di un relacion entre dos pais, cu hopi tempo tin problema cu otro.

Aruba como pais di Reino Hulandes, pues teritorio Hulandes, sigur mester ta na haltura di sucesonan teniendo cuenta cu e hecho cu relacionnan entre Hulanda como parti di Europa y Venezuela, no ta bon.

Na mes momento e relacionnan directo y influencia di Rusia ariba Nicolas Maduro ta conoci, na un momento cu Hulanda como parti di Union Europeo y NATO ta confronta e agresion Ruso, cu nan a denuncia na Nacionnan Uni!

Na e momentonan aki un situacion sumamente serio ta presenta su mes, den un confrontacion entre Nicolas Maduro y e Presidente Americano Donald Trump, cu ta dirigi Merca, cu ta e mercado turistico mas grandi di Aruba y manera cifranan ta mustra ta decisivo pa bienestar economico di Aruba sigur den porta di e temporada di turismo.

Merca ta acusa Nicolas Maduro di asuntonan sumamente serio despues cu ta worde reclama cu Merca a destrui barco di contrabanda den droga.

Mientras den porta di Aruba, un conflicto internacional den cual e Presidente di e pais di cual economia di Aruba di Aruba ta depende, ta tuma lugar, na Europa por tuma nota con Hulanda como miembro di NATO, den un forma historico tabata parti di e acusacionnan contra Rusia, cu interes poderoso na Venezuela, den reunion di Nacionnan Uni.

Rusia ta worde acusa di viola e espacio di aviacion na Estonio y Polonia, parti di Nacionnan Uni , loke ta nifica cu Rusia a crea e riesgo di un confrontacion arma cu paisnan di Union Europeo di cual Hulanda, miembro di Reino Hulandes, tambe ta forma parti mientras Aruba como parti di Reino Hulandes tambe tin beneficio.

Aruba mester worde bon informa di un situacion mundial den porta di Aruba y e resultado cu e desaroyonan por tin pa Aruba y den e caso di Venezuela pa economia di Aruba directamente.

\

DIARIO ta den contacto directo cu expertonan na momento cu Pueblo di Aruba mester ta bon informa di suspenso internacional den seno di Reino y den porta di Aruba, den cual e Presidente di e partner economico mas importante di Aruba ta confronta Venezuela.

Ta cu acusacion serio di droga Presidente Donald Trump ta confronta Nicolas Maduro den porta di Aruba, cu un economia cu ta depende di ingreso Mericano, na vispera di temporada halto di turismo na Aruba!

JOB VACANCY

Warehouse Clerk

The Warehouse Clerk will be responsible for the receipt, inspection, and distribution of incoming shipments and ensuring an organized warehouse environment.

Key Responsibilities

- Receive and inspect incoming shipments against purchase or packing orders.
- Offload shipments using a forklift (certification is a plus).
- Report any damages, discrepancies, or defects to the Receiving Clerk.
- Sort and organize pallets for each branch store for distribution.
- Maintain a clean and organized warehouse space at all times.
- Coordinate delivery or pickup schedules with store supervisors.
- Assist in local deliveries in coordination with Sales Clerks or Store Supervisors.
- Communicate efficiently with office and store staff regarding incoming merchandise and delivery plans.

Requirements

- EPB, MAVO diploma, or equivalent.
- Previous experience in warehousing and shipment handling.
- Forklift operation experience; certification preferred.
- Knowledge of warehouse safety and regulatory standards.
- Physically capable of lifting heavy boxes and standing for extended periods.

What We Offer

- A dynamic and supportive work environment.
- Opportunities for growth and professional development.
- Competitive salary based on experience.

To Apply

Send your CV and a brief cover letter to **farah@napa.cw**, stating "Warehouse Clerk Application" in the subject line.





Bezwaar Adviescommissie LAR

Nos a muda!

Secretariaat di e **Comision di Apelacion LAR** lo muda pa un edificio nobo dia **1 di oktober 2025.**

Nos adres ta:

L.G. Smith Boulevard 20 • Tel: 588 9281

E-mail: lar@aruba.gov.aw

Nos ta na Bo servicio na nos oficina nobo.

Saludos,

Secretariaat di e Comision di Apelacion LAR

Relacionista Publico di DIMP, Meverly Romano:

Di 80 cita so registra di October pa December, a subi na 1.092: mayoria ta pa e prome siman di October

• Desde e conferencia di prensa hopi hende a acudi na DIMP pa haci nan pago



ORANJESTAD (AAN) Señora Meverly Romano, Relacionista Publico di Departamento di Impuesto (DIMP), a informa den entrevista cu Matutino DIARIO, tocante e cantidad di citanan pa plachi number, cu di 80 cu tabata tin registra na momento cu a duna e ultimo conferencia di prensa, a aumenta na mas di mil pa e periodo di October venidero te cu Januari proximo.

"Nos tabata tin e momento ey 14.235 persona persona cu no a cumpli debidamente, y di cual nos tabata tin 5.554 number cu no tabata tin pago di aña 2025; e ta un grupo cu tur aña nos ta wak, cu ta entre 18% cu 20% di e cantidad di numbernan cu nos tin, cu no a paga belasting tur aña y tambe nos tin 6.661 persona, cu a paga e prome mita di aña y no a paga e di dos mita. Kiermen, e incumplimento total tabata 14.235. Nos a ripara, desde e conferencia di prensa, cu hopi mas hende a acudi cerca nos pa haci nan pago. Nos a tira un bista tambe den e agenda cu tur e citanan cu a wordo registra den e dianan aki, ta personanan cu awo, na September, a core bin paga y mayoria di nan a paga despues di 30 di Juni, pues despues di e deadline", señora Romano a duna di conoce.

El a señala cu nan a paga si, despues di 30 di Juni, pero posiblemente nan seguro lo no tabata na ordo y awo e citanan a aumenta bek.

"Siman pasa, ora nos a tene nos conferencia di prensa nos tabata tin 80 cita so registra di October pa December pasobra e masa nos a percura pa hala nan mas dilanti, den Augustus cu September, y na e momento aki nos ta atendiendo e masa eynan, pero e ultimo siman aki mi por bisa cu e cantidad di citanan a aumenta cu mil diesdos. Aworaki nos tin total 1.092 cita cu e mayoria ta den e prome siman di October, cu nos ta yuda ainda; tin personanan cu a actua hopi lihe y nan a logra haya un cita prome cu 1 di October", Meverly Romano, PR di DIMP a señala.

Schakel College
MAVO - HAVO - VWO

COLLEGA GEZOCHT
WIJ ZIJN OP ZOEK NAAR JOU!

- Heb jij echt oog voor de leerling?
- Ben je accuraat en ICT vaardig?
- Draai jij je hand niet om voor administratieve taken en invallessen?

In Aruba biedt het Schakel College voortgezet onderwijs aan voor vwo-havo-mavo. Wij zijn een TTO-school en bieden de leerlingen een sterke onderwijskundige basis (cognitief, sociaal, studievaardigheden) om door te groeien naar successvolle, betrokken volwassenen die hun weg weten te vinden in een snel veranderende wereld.

Per direct zijn wij op zoek naar een gedreven collega die zich samen met ons willen inzetten voor de toekomst van onze leerlingen.

ONDERWIJS - ONDERSTEUNER / ADMINISTRATIE

WAT BIEDEN WIJ?

- 25 uur partime 7:15 - 12:15
- Contract voor onbepaalde tijd (proeftijd van 2 maanden).
- Salariëring volgens de bezoldigingsregeling overheidspersoneel van het land Aruba.
- Aanvullende voorwaarden bij een eventuele emigratie worden tijdens de gesprekken besproken.

HEBBEN WIJ JOUW INTERESSE GEWEKT?
MAIL DAN JOUW MOTIVATIEBRIEF MET CV EN EEN KOPIE VAN (GEWAARMERKTE) DIPLOMA'S NAAR ONZE SCHOOLLEIDER LIZETTE MOERMAN VIA
SOLLICITATIE@SCHAKELARUBA.COM

Boegoeroei 7B, Aruba | +297 5871583 | www.college.schakelaruba.com

Celebrando di tres lustro di Alastair na Do It Center





ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tene un brindis special, pa asina conmemora e hecho cu Alastair Harrison a drenta 15 aña pasa den servicio di Do It Center.

Gerencia ta satisfecho, pasobra pa diescinco aña Alastair ta yega trabao pa presta su mihor servicio, y alavez di e forma aki e tabata inspira demas trahadornan. Sigur pa gerencia di Do It Center, ta un honor pa celebra e añanan aki cu ne.

Nan a haci entrega di un cuadra cu certificado, un plaquette, y e acostumbrado envelop. Algun trahador di Do It Center a yega cerca pa felicita Alastair cu su hubilo.

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

E cumindanan mas eficaz pa reduci Cortisol, e "hormona di stress"

Stress ta un parti di hopi hende su bida diario, y aunke praktikanan manera yoga y meditacion por yuda alivi'e, dieta tambe ta hunga un rol clave den regulacion di Cortisol, conoci como e "hormona di stress."

Esaki ta segun expertonan consulta pa Salud di Hende Muher, cu ta insisti cu dieta y salud mental ta influencia otro, ya cu cuminda ta impacta directamente e nivelnan hormonal y bienestar general.

Cortisol ta un hormona produci pa e adrenalnan, situa riba e riñonnan. Segun Stephani Johnson, profesor asistente di nutricion clinico y preventivo na Universidad di Rutgers, Cortisol ta yuda e curpa responde na stress.

E hormona aki ta afecta estado di animo, motivacion y e percepcion di miedo. Sinembargo, un exceso continuo por causa aumento di peso, debilidad muscular, hiperglicemia y presion halto. Mantene nivelnan balansa, sinembargo, ta yuda controla inflamacion, metabolismo y presion di sanger.

-Cuminda cu ta yuda reduci Cortisol

E relacion entre dieta y stress ta directo. "Come mucho di cierto cuminda, y no suficiente di otronan, por causa fluctuacion den nivelnan di Cortisol," Johnson ta bisa. Mientras cu dieta no ta elimina stress, e por modula e produccion di e hormona aki.

Entre e cuminda beneficioso ta salmon, awacati, webo, cuminda fermenta, banana y spinazie. Dietista registra Jessica Cording ta enfatisa cu acidonan graso omega-3 y magnesium ta contribui na reduci Cortisol y promove trankilidad. Salmon ta hopi rico na omega-3, cu tin efectonan anti-inflamatorio. Pa esnan cu ta sigui un dieta vegetariano, Johnson ta recomenda simia di lino of chia.

Awacati ta distingui pa su contenido di magnesium, esencial pa regula cortisol y alivia ansiedad. Nan ta provee tambe acidonan graso omega-3. Webo ta contene triptofano, un precursor di serotonina, cu ta



hisa e estado di animo y ta reduci stress.

Segun Johnson, consumo di suficiente proteina (webo, galiña, carni sin vet, lechi) ta tene glucosa den sanger stabil, reduciendo e demanda pa Cortisol. E vitamina B12 den webo tambe ta yuda mitiga e stress sicologico asocia cu cansancio.

Salud di tripa ta influencia regulacion hormonal. Johnson ta recomenda cuminda fermenta manera yogurt of kefir hunto cu berdura rico na fibra, ya cu nan ta mantene flora di tripa saludabel, loke ta yuda controla e contesta di stress.

Adicionalmente, bacoba (32 mg di magnesium pa porcion) y spinazie (fibra y 24 mg di magnesium pa copi curu) ta entre e opcionnan sugeri pa Women's Health i Harvard School of Public Health.

-Cuminda y substancianan cu ta aumenta Cortisol

Algun cuminda ta hisa e nivelnan di Cortisol, y ta recomendabel pa modera nan consumo. Cuminda cu sucu y procesa ta aumenta glucosa den sanger, loke ta aumenta produccion di Cortisol y inflamacion.

Bebidanan cu cafeina por eleva e nivelnan di Cortisol temporalmente, specialmente si nan ta wordo consumi den exceso. Alcohol tambe por stroba regulacion emocional y promove ansiedad. Mientrastanto, vetnan trans, haya den productonan ultra-procesa, hasa y horna, ta asocia cu un riesgo aumenta di ansiedad, depresion y inflamacion, segun e Scol di Salud Publico di Harvard.

E aumentonan hormonal aki, aunke tin biaha no ta wordo nota, por tin un impacto negativo riba bienestar fisico y mental.

-Strategianan Adicional pa Reduci Cortisol

Ademas di dieta, specialistanan ta recomenda por lo menos 150 minuut di actividad fisico pa siman, mas cu shete ora di soño pa anochi, y tecnicanan di relahacion, manera hala rosea profundo of pasa tempo pafo. E Centronan pa Control y Prevencion di Malesa (CDC) ta sugeri pa limita uso di noticia y medionan social, ya cu sobrecarga di informacion ta afecta salud mental.

Cortisol tambe ta influencia peso di curpa: stress cronico y inflamacion ta aumenta cansancio y apetit, y ta hacie dificil pa concentra.

Entre bebida, ta consehabel pa priorisa awa. Batido y lechi ta provee proteina, vetnan saludabel y fibra. Opta pa te berde na luga di koffie por yuda debi na su contenido di cafeina mas abao.

Pa loke ta trata suplementonan, no tin evidencia solido cu nan ta reduci Cortisol. Harvard ta recomenda pa consulta un profesional prome cu incorpora cualkier suplemento y priorisa productonan certifica.

Aunke nutricion no ta elimina stress, cambionan chikito den dieta y estilo di bida por yuda tene e nivelnan di Cortisol bao di control y mehora bienestar, segun expertonan di Women's Health y Harvard.

RECETA

SOPI DI PAMPUNA



Ingrediente

- 1 cuchara di zeta di oleifi
- 2 copi di ciboyo corta chikito
- 10 grano di peper preto completo
- 4 snuif di conoflok, pica
- 1 cuchara di tijm fresco corta
- 3 cop di puree di pampuna***
- 4 copi di chicken stock
- 3 cuchara di stropi di maple (Opcional)
- 3⁄4 cuchara di salo kosher
- 1⁄4 cuchara di nutmeg raspa (Opcional)
- 1⁄4 cuchara di cinnamon (Opcional)
- 1⁄2 copi di heavy cream
- 2 cuchara di peterseli fresco corta

Preparacion

Keinta zeta di oleifi den un wea grandi riba candela mediano-halto. Agrega ciboyo y cushina te ora e ciboyo ta un tiki bruin y moli, mas o menos 10 minut. Agrega peppercorns, conoflok y tijm y mescla bon. Cushina te ora e ta fragante y un poco bruin, mas o menos 2 minut.

Agrega e puree di pampuna; mescla bon y na momento cu e pure cambia di color un tiki mas scur, agrega e chicken stock, stropi di maple, nutmeg y cinnamon. Laga e sopi cushina riba un candela mediano-abao. Mescla den bes en cuando, te ora esaki reduci un poco, pa mas o menos 20 minut.

Transferi mita di e sopi den un blender y percura pa e ta bon tapa, kita e pida ariba pa permiti pa e vapor sali y pone un serbete limpi riba dje; blend te ora e ta suave, mas o menos 30 seconde. Pone sopi bek den e wea y blend e resto. Agrega esaki na e wea y mescla e heavy cream. Cushina pa mas o menos 4 minut mas y ta cla pa sirbi y disfruta.

***si ta uza pampuna fresco, herbe esaki te ora e ta bon cushina y despues machica of bati den blender.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Aruba Bank ta cuminsa distribucion di su tarheta personal nobo di debito Mastercard

ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta anuncia cu e distribucion di su tarheta personal di debito nobo di Mastercard sin Maestro ta cuminsa oficialmente dia 22 di september 2025. E paso aki ta un transicion di e tarheta di debito cu Maestro pa uno sin Maestro cu funcionalidad igual pa e cliente, pa motibo cu Maestro lo wordo descontinua mundialmente.

Un cantidad grandi di tarheta personal a wordo imprimi pa clientenan cu tin tarheta personal cu ta bai caduca desde october 2025 te cu december 2027. Nos ta invita cliente pa bin tuma nan tarheta personal nobo na nos Card Pick-Up Center na EPB Oranjestad for di 9:00 AM – 5:00 PM di dialuna pa diabierna a base di e schedule basa riba e prome letter di bo nomber.

-Fecha pa busca tarheta personal

22 september – 3 oktober letter A, B, C, D, E

6 – 17 oktober letter F, G, H, I, J, K

20 - 31 oktober letter L, M, N, O, P, Q

3 – 14 november letter R, S, T, U, V, W

17 – 21 november letter X, Y y Z.

Ehempel: Si bo nomber ta Karina Croes, bo por busca bo tarheta entre 6 cu 17 di oktober.

Informacion importante pa clientenan:

Trece bo ID valido ora bo busca bo tarheta

Si otro persona busca bo tarheta, e mester trece:

Un formulario di autorizacion firma

Un copia di bo ID valido

Clientenan cu a ricibi un tarheta nobo entre januari te cu augustus 2025, ya tin nan tarheta nobo caba y no mester busca otro tarheta

Si bo a ricibi un email pa tuma bo tarheta cu ta caduca den september 2025, bo mester busca bo tarheta na Aruba Bank Hato Branch, no na EPB Hato.

E distribucion aki ta solamente pa tarhetanan cu ta caduca for di oktober 2025 en adelante.

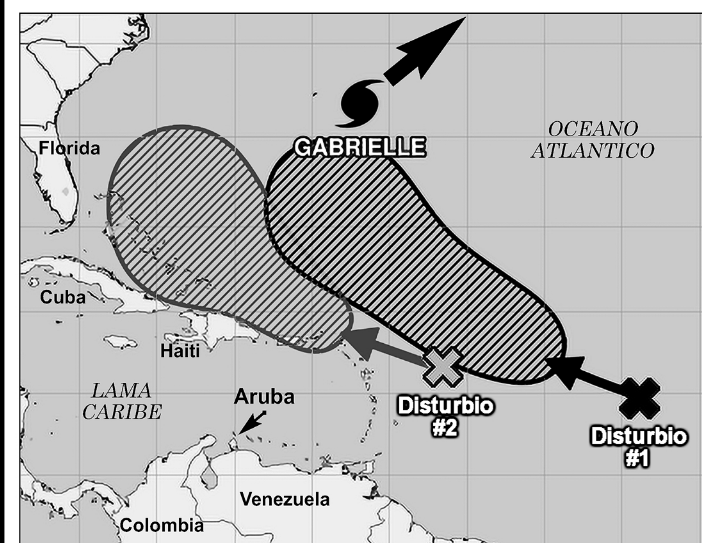
Studiantenan cu ainda no a busca nan tarheta tambe por pasa na EPB Hato pa busca su tarheta.

Pa mas informacion, por bishita e website di Aruba Bank, www.arubabank.com of sigi nan Facebook: https://www.facebook.com/Arubabank pa asina bo por wak e schedule di reparticion di tarheta.

Aruba Bank ta gradici tur cliente pa nan comprension y colaboracion durante e transicion importante aki.



Horcan Gabrielle y tin dos sistema den desaroyo



ORANJESTAD (AAN): Horcan Gabrielle aworaki ta uno di Categoria 4, y ta situa 290 km Oost-Zuidoost di Bermuda y ta bayendo direccion Noordoost. Biento maximo sosteni ta di 220 km/h. Pa awor e no ta menaza ningun pais, y ta djis un dolor di cabez pa nabegacion. Toch esnan bibando na Islanan Azores tin di cuminza vigila e Horcan aki.

Su tras tin dos Disturbio na caminda. Disturbio #1 ta yena cu awacero cu lamper y strena, y pa awe e condicion di atmosfera eybanda lo bay bira mas faborabel pa e haya forza y kizas bira un Depresion Tropical.

Disturbio #2 ta mas pabao, y ta como 300 miya pariba di islanan di Caribe, pero esun aki si ta den un area unda tempo no ta cooperando pa e haya mas forza. Pero pa mas despues e siman aki, e Disturbio lo hasta baha di velocidad y bira mas noordwest, y un Depresion Tropical por forma na final di siman aki, ora cu e lo ta cerca di Bahamas.

Ningun di e tres sistemanan aki no ta forma peligro pa Aruba.

Columna E Sembrado



Diamars 23 september. Di binticinco siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C

San Pio di Pietrelcina, Sacerdote

Calendario Liturgico

Lectura:	Esdras 6,7-8.12.14-20;
Salmo:	122;
Evangelio:	Lucas 8, 19-21;

"Mi mama y mi rumannan ta esnan cu ta scucha palabra di Dios y ta cumpli cu ne." Lucas 8,21

Den e Evangelio di awe Hesus ta bisa cu e union den hermandad den scucha y haci loke Palabra di Dios ta bisa ta ainda mas importante cu e union familiar. Nos ta ser invita pa reflexiona riba e famia berdadero di Hesus, no limita na lasonan di sanger, sino extende na tur esnan cu ta scucha e Palabra di Dios y ta pone den practica. E famia berdadero di Hesus ta ser conforma door di esnan cu ta scucha e Palabra di Dios y cu ta pone esaki den practica.Aki ta ser subraya cu e identidad spiritual y e relacion cu Cristo ta mas fuerte cu e lasonan di sanger, invitando pa nos tin un compromiso activo cu e Evangelio. Nos ta tuma posesion di nos alma cu pasenshi. Pero hopi di nos ta prefera di keda para na entrada di e bida Cristian, en bes di sigui dilanti pa crea y construi nos alma di acuerdo cu e Bida Nobo cu Dios a pone den nos.

Oracion: Laga nos resa bo palabra tur dia y pone bo palabra den practica tambe. Señor den Bo nos ta confia den nomber di Hesus di Nazaret. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Torneo di Softball "Balls Out" a continua:

Royal Power Tat Fat ta elimina Yoyo's Power mediante knockout 17-7

RANJESTAD (AAN): Durante e weekend tras di lomba e Torneo "Balls Out" organisa pa e ekipo Suicide Squad bou dirigencia di Jourick Blanco y directiva a continua riba veld di Centro di Bario Noord. E ekiponan cu a continua a cuminsa crusa contra otro pa asina determina kendenan lo hunga den e gran final dianan 26 y 27 di September proximo.

Royal Power Tat Fat yena cu energia ta knock out Yoyo's Power:

Royal Power Tat Fat actual campeon di Copa Noord 2025 a bolbe mira accion diabierna ultimo den e grandioso torneo di Balls Out. E biaha aki Royal Power Tat Fat mester a crusa cu Yoyo's Power pa determina kende ta pasa pa e siguiente ronda. Sendley Danies ta habri e partido pa Royal Power kende kisas no riba su mihor dia pero ta percura pa tene wega serca pa Royal Power por saca un victoria. Royal Power ta pica bay ariba den bom di promer inning 3-0. Yoyo's Power ta empata den cabez di 3 inning 3-3. Royal Power ta rally anotando 3 careda mas pero Yoyo's Power no ta baha cabez y ta anota 4 careda den cabez di 4 inning pa bay ariba 7-6. Mesora Manager di Royal Power ta hala e Team hunto pa planea e strategia pa e recta final. Den cabez di 5 inning Jomark Flanegin ta drenta releva Danies y ta silencia Yoyo's Power pa e restante di wega.

Royal Power ta rally pa 4 careda mas hasiendo e wega 10-7 y finalmente den bom di 6 inning ta remolca 3 careda mas pa knock out Yoyo's Power 17-7 eliminando Yoyo's Power for di e torneo Balls Out. Boxscore final Royal Power 17 careda, 18 hit, 2 error y ta laga 4 coredor na base. Yoyo's Power 7 careda, 15 hit, 6 error y ta laga 8 coredor den circulacion. Sendley Danies ta resulta pitcher ganador mientras Jesus Gutierrez ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Royal Power a resulta Keith Hooker y Guyon "Toy" Canister ambos a bay di 2-2, Giandrick Lacle di 1-1 cu un doblete, Leander Angela di 3-2 incluyendo un cuadrangular mas 4 RBI, Gillian Wernet 3-2 cu un doblete, Edmar "Macho" Tromp di 4-3 cu 3 RBI y 2 careda anota mientras Jerieel Rafael tabata redhot di 4-3 cu 3 doblete, 2 careda impuha mas 3 careda anota.

Pa Yoyo's Power a destaca na bate Jesus Gutierrez di 3-3 aportando na su propio causa, Jose Blanchard, Daniel Lugo y Daniel Munoz tur a bay di 3-2, Rolando Petronia di 4-3 incluyendo un doblete, Brandon Rincones y Javier Pire di 2-1. Royal Power Tat Fat a continua y lo enfrenta Salbabo bek den semi final unda e ganador lo pasa pa hunga final enespera di e ganador entre Calabas Blue Jays vs Kudawecha Redskins.

Gran final lo ta diasabra 27 di september pa 4pm na Centro di Bario Noord. Tambe e weekend ey lo hunga finalnan femenino y di categoria comercial. Ambiente sigur lo no falta. Waak pa bo tey!



















Cla pa sirbi nos pais

Huramentacion y entrega di diploma y certificado







ORANJESTAD (AAN): Scol di Polis E.J. Watty Vos tabata diabierna ultimo yena cu famia, amigonan y colega pa un ocasion special. Den presencia di Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers, Procurador-Generaal sra. Amalin Flanegin, Altocomisario di Polis drs. Ramon Arnhem conhuntamente mando policial, staff y personal di Scol di Polis E.J. Watty Vos, a haci entrega di diploma MBO na Klas N4-2021, huramentacion di klas 2023 y entrega di certificado Sub-Fiscal tambe certificado di "leren les geven" na docentenan di Scol di Polis E.J. Watty Vos.

Diesun studiante di klas N4-2023 a huramenta dilanti Minister di Husticia pa asina nan por sigui cu e siguiente fase pa por subi caya y sigui cu nan estudio policial.

Klas N4-2021 a termina nan estudio policial di cuater aña. Nan a firma nan diploma di MBO Policial. Despues di 4 aña intensivo di training y preparacion policial como tambe estudio di ley nos tin 20 agente policial nobo pa sirbi nos comunidad.

Riba e ocasion special aki tambe dies personal tanto di KPA y Landsrecherche, cu a termina nan curso di Sub-Fiscal a haya nan certificado oficial. Tambe nuebe docentenan di scol di Polis E.J. Watty Vos cu a sigui e curso di "Leren les Geven" tambe a haya nan certificado.

Cuerpo Policial Aruba ta gradici cada famia di e agentenan cu a bin presencia e momento special aki. Esaki ta un etapa importante pa e agentenan pero ta danki na e sosten di famia cu ta haci esaki posibel.

Cuerpo Policial Aruba ta orguyoso di mira progreso y desaroyo personal na cada agente policial tambe miembronan di Landsrecherhe. Mas conocimento nifica progreso personal pa nan mes pa nan carera policial. Hopi exito den futuro y masha pabien!



















Diario-14

DEPORTE INTERNACIONAL

Bosa di 49ers ta perde resto di temporada cu scheur di ACL



SAN FRANCISCO: Strea pass-rusher di San Francisco 49ers Nick Bosa ta bay perde resto di temporada di 2025, despues di scheur e ACL di su rudia, segun Adam Schefter di ESPN.

Esaki ta di dos biaha cu Bosa ta scheur e ACL di e mesun rudia.

E prome biaha tabata den di dos siman di temporada di 2020.

Den prome quarter di e wega cu 49ers a gana Diadomingo contra Arizona Cardinals, Bosa a sufri e lesion.

Ora cu e tabata wordo hiba for di veld ya caba Bosa tabata duna un indicacion na publico cu e lesion tabata uno serio.

Despues a wordo confirma cu di berdad tabata un lesion asina serio cu e lo no por hunga mas e temporada aki.

Reds a bira cayente na momento corecto, a bari Cubs y awor ta na e di tres posicion di Wild Card



CINCINNATI: Cincinnati Reds a bira cayente ultimamente y Diadomingo a logra gana Chicago Cubs 1-0, pa completa e sweep.

Mirando cu New York Mets a perde nan wega Diadomingo, Reds y Mets tin e mesun record, pero como cu Cincinnati a gana Mets mas biaha cu Mets a gana nan e temporada aki, ta Reds ta na e tercer posicion di Wild Card actualmente, cu ta duna e derecho di participa na pos temporada.

Faltando 6 wega pa e temporada termina, ta bay ta un final cu bastante emocion.

Matt McLain a bati un doblete y a anota e unico careda di wega den di tres inning, ora cu Gavin Lux a bati un hit.

Lux a bati 2 di e 5 hitnan di Reds contra pitcher habridor di Cubs, James Taillon.

Pitcher habridor di Cincinnati, Andrew Abbott, den 4 inning y 2 tercio a permiti 5 hit, prome cu el a wordo releva.

Nick Martinez a tira 2 inning y 1 tercio sin permiti un careda, mientras cu Graham Ashcraft a permiti 1 hit den di 8 inning.

Tony Santillan a fungi como e closer y a logra su di 7 wega salba di temporada.

Chiefs a gana nan prome wega di temporada



NEW YORK: Diadomingo Kansas City Chiefs tabata decidido pa logra un triunfo, mirando cu nan a cuminsa e temporada nobo di NFL cu 0 wega gana e dos perdi.

Tabata prome biaha cu quarterback Patrick Mahomes a perde e dos prome weganan di temporada.

Diadomingo e wega entre Chiefs y New York Giants a cuminsa preta y na halftime Kansas City tabata tin un ventaha di apenas 9-6.

E consehonan cu e hungadornan di Chiefs a ricibi den halftime aparentemente a yuda, pasobra Kansas City a hunga mihor y na final a gana e wega 22-9.

Mahomes a completa 22 di su 37 pasenan, pa un total di 224 yarda y 1 touchdown.

El a wordo basha abao 2 biaha,.

Mahomes mes tabata tin un hungada defensivo hopi bon, recuperando un bala cu un hungador di Chiefs a perde.

Kareem Hunt a contribui pa Kansas City coriendo cu e bala 10 biaha, pa un total di 34 yarda y 1 touchdown.

Di otro banda e quarterback di Giants Russel Wilson a completa 18 di su 32 pasenan, pa un total di 160 yarda.

El a wordo intercepta 2 biaha y basha abao 2 biaha.

Ousmane Dembélé a gana Ballon d'Or



FRANCIA: Pa prome biaha den su carera Ousmane Dembélé a gana e Ballon d'Or, como mihor hungador di mundo.

E futbolista Frances di 28 aña temporada pasa a gana Champions League cu Paris Saint-Germain, como tambe el a bira campeon di Ligue 1 y ganador di e copa cu e club.

E otro faborito pa e premio tabata Lamine Yamal, e talento special di FC Barcelona di 18 aña.

Aña pasa e Spaño di Manchester City, Rodri, a gana e premio.

E ganador a wordo escogi pa un hurado di 100 periodista internacional.

Pa loke ta e hendenan muher, mescos cu den e dos añanan anterior, Aitana Bonmatí di FC Barcelona di 27 aña, a gana e Bala di Oro.



Noticianan for di Hulanda

14 sospechoso di violencia na Den Haag ta aparece dilanti di hues di polis awe



DEN HAAG: Un total di 14 sospechoso di e violencia y disturbionan na Den Haag Diasabra, mester presenta dilanti di e hues di polis awe.

Entre nan tin 3 menor di edad, segun Ministerio Publico.

Nan caso ta bay ta cu porta cera, mientras cu e otronan si ta publico.

E sospechosonan cu mester presenta pa un tratamento acelera di nan cas, ta wordo sospecha mas tanto di violencia contra personanan y/of articulonan, pa ta exacto violencia contra agentenan policial y vehiculonan di polis.

Diasabra un manifestacion riba Malieveld na Den Haag contra e maneho di asilo a sali for di man, unda cu tabata tin confrontacionnan serio cu polis, mientras cu diferente vehiculo di polis a wordo kima y golpea.

Den centro di ciudad manifestantenan a comete destruccion tambe.

En total a detene 37 persona, di cual un parti a wordo laga bek den libertad.

Politiconan rabia cu Hogeschool Utrecht cu ta duna dianan di fiesta religioso otro nomber



DEN HAAG: Esun cu wak riba un calender di Hogeschool Utrecht y busca 5 y 6 di April cu 25 y 26 di December, no ta wak mas Pasco of Pasco Grandi.

Na lugar di esaki e dianan aki ta wordo poni simplemente como 'dia nacional di fiesta'.

E cambio aki no a cay den mucho bon tera cerca diferente politico.

"Suicidio cultural', Geert Wilders a skirbi riba X riba e cambio di nomber.

Banda di e lider di PVV, Miriam Bikker di ChristenUnie y Derk Boswijk di CDA tambe ta disgusta cu e nomber nobo.

E decision a wordo tuma despues di un combersacion riba 27 di November di 2024, ora cu e asina yama hogeschoolraad y e college van bestuur tabata papia riba e grado di inclusion.

A dicidi e ora ey pa scoge un nomber neutral pa e dianan di fiesta religioso, pa tene cuenta cu e populacion creciente di studiante y empleado cu diferente cultura y religion.

Despues di Shell awor BP tambe no ta sigui mas cu fabrica nobo di fuel na waf di Rotterdam



ROTTERDAM: Despues di Shell awor BP tambe ta stop cu desaroyo di un fabrica di fuel biologico den waf di Rotterdam.

E intencion tabata pa den Europoort produci diariamente diez mil bari di fuel duradero, pero e oficina principal na Londres a pone un fin na e plan.

BP ya caba a gasta miyones di euro na pinturanan y calculacionnan.

E fabrica lo por tabata operacional na 2028 of 2029.

E tabata un proyecto unico pa BP.

Rotterdam lo a bira e unico lugar na mundo unda cu e asina yama sustainable aviation fuel (SAF) lo wordo produci.

Pero e fabrica, cu lo a bin banda di e refineria den Europoort no ta bin mas.

KLM ta scrap 119 buelo Diaranson debi na welga di personal di tera



SCHIPHOL: Diaranson un biaha mas KLM mester cancela un cantidad di buelo, debi na un welga di personal di tera.

E biaha aki ta trata di 119 buelo, segun un vocero di e aerolinea.

Sindicatonan FNV y CNV a anuncia un paro di trabao di 06.00 pa 12.00, pasobra nan ta rabia riba e hecho cu KLM a yega na un acuerdo pa un cao nobo cu tres otro compania.

Esaki ta bay ta e di tres Diaranson consecutivo riba cual e personal di tera di KLM ta welga.

Mayor parti di e buelonan cu a wordo anula pa Diaranson ta buelonan dentro di Europa.

E vocero a indica si cu 70 buelo ta haya un otro di salida, mas lat riba e dia.

Te cu Dialuna no tabata conoci ainda cuanto pasahero total a wordo afecta pa e cancelacionnan.

Noticia Internacional

Despues di e anuncio di Reino Uni, Canada y Australia, Benjamin Netanyahu a adverti cu lo no tin un estado Palestino



Prome Minister di Israel, Benjamin Netanyahu, a declara categoricamente diadomingo cu "no lo tin estado Palestino" despues di anuncionan coordina di Reino Uni, Canada y Australia pa reconoce formalmente e estado Palestino.

"Mi tin un mensahe cla pa e lidernan cu ta reconoce un estado Palestino despues di e masacre horibel di 7 di oktober: boso ta poniendo un recompensa enorme riba teror," Netanyahu a declara. "Y mi tin un otro mensahe pa boso: E lo no sosode. Ningun estado Palestino lo wordo establece na west di Riu Jordan."

E declaracionnan ta representa un escalacion di e posicion cu Netanyahu a expresa anteriormente durante su reunion di gabinete, ora el a declara cu e creacion di un estado Palestino "lo pone nos existencia na peliger y sirbi como un recompensa absurdo pa terorismo," primintiendo di opone esfuersonan asina na e Asamblea General di Nacionnan Uni.

Netanyahu tambe a priminti di expande colonianan hudiu den e Cisjordania ocupa como contesta na reconocemento internacional.

"Pa añanan largo, mi a preveni e creacion di e estado terorista aki a pesar di un presion domestico y internacional enorme", el a bisa den un comunicado. "Nos a haci esaki cu determinacion y sabiduria politico. Ademas, nos a redobla e asentamentonan Hudiu na Hudea y Samaria y lo sigui riba e caminda aki," el a agrega, usando e nomber biblico pa Cisjordania.

E prome minister anteriormente a anuncia cu e lo presenta na Asamblea General "e berdad tocante Israel" y su "vision di berdadero paz: paz a traves di forsa", cu un discurso programa pa diabierna y un siguiente reunion cu presidente di Merca, Donald Trump.

Trump lo introduci un pago obligatorio di 100,000 dollar pa obtene visa H-1B

WASHINGTON: Presidente di Merca Donald Trump tin planea pa introduci un pago obligatorio di $100,000 como un rekisito pa obtene e visa H-1B pa profesionalnan cualifica, segun informacion comparti pa Secretario di Prensa di Gobierno, Karoline Leavitt.

Leavitt a comparti riba e red social X un informe di e agencia Bloomberg den cual ta para cu Gobierno Mericano lo exigi e suma menciona cu e argumento cu e abuso den e aplicacionnan y otorgamento di e permiso di trabao aki a limita e acceso di e ciudadanonan Mericano na cierto trabaonan.

E H-1B ta un visa no-inmigrante cu ta permiti dunadonan di trabao Mericano pa contrata trahadonan



stranhero temporalmente den trabaonan specialisa y a wordo ampliamente uza den añanan recien pa companianan di tecnologia, manera esnan controla pa e multimiyonario Elon Musk.

Segun e informe, Trump tambe ta planea pa pidi e Secretario di Labor, Lori Chavez-DeRemer pa revisa e nivelnan di salario asocia cu e programa H-1B, pa asina evita cu e salarionan di empleadonan Mericano ta wordo afecta.

Tres di cada dies mucha Haitiano a bisa cu bay scol ta representa un "riesgo halto"



PORT-AU-PRINCE: Tres di cada dies mucha Haitiano ta considera cu bay scol un actividad di "riesgo halto" pa nan seguridad, segun un rapport nobo di e organisacion humanitario di Merca World Vision.

"Na lugar di ta un refugio, scol a bira un riesgo; 29.35% di e muchanan cu nos a papia cu ne a bisa nos esey," e director di programa di e organisacion na Haiti, Dr. Lesly Michaud.

Segun e documento "Un Generacion Bibando cu Miedo," cu a colecta e puntonan di bista di 840 persona—di cual 271 ta mucha—violacionnan contra e grupo proteha aki a aumenta cu 490% entre 2023 y 2024 compara cu e periodo anterior.

-Control di gang

Pa Michaud, e crisis cu ta afectando e poblacion Haitiano, specialmente muchanan, tin di haber cu e control cu e gangnan ta eherce den e pais.

E director a splica cu Port-au-Prince, e capital Haitiano, ta un ciudad construi pa 250.000 hende, pero e ta habita alrededor di tres miyon hende, haciendo mas facil pa gangnan controla su teritorio.

"Por ehempel, actualmente, den e area di capital, 90% di e area aki ta bao di control di gang," el a señala.

Segun e director, e situacion critico aki ta haci Haiti un di e "paisnan mas peligroso pa mucha", ya cu mas di 600.000 menor di edad ta biba den areanan unda nan por wordo "facilmente recluta" pa gangnan.

Ademas, e gerente di programa di e organisacion humanitario na Haiti a señala cu, segun e Fondo di Nacionnan Uni pa Mucha (UNICEF), "50% di e miembronan di gang ta mucha."

"Un poblacion jong por ta un oportunidad, pero e por ta un menasa tambe," Michaud a bisa.

Relaciona cu esaki, el a splica cu un hoben sin oportunidad ta menasa "e stabilidad, seguridad y situacion economico di e pais."

Mirando e situacion aki, World Vision a haci un yamada na gobierno di Haiti pa "debolbe e estado di derecho" na e nacion y implementa un "safe corridor" pa asina e muchanan por bay scol sin miedo.

In Memoriam

Departamento di Cultura recordando e gran Robert Jeand'or



ORANJESTAD (AAN): Un articulo pa cortesia di Departamento di Cultura di Aruba DCA).

Cu gran tristesa y profundo dolor den nos curason, nos ta tuma nota cu nos querido y legendario musico Robert JeanD'or a bay laga nos recientemente.

Robert JeanD'or tabata un di e pilarnan cultural mas grandi di Aruba, un homber cu su talento, humildad y dedicacion pa musica a trece inspiracion na generacionnan riba generacion. Den su trayectoria impresionante di mas cu 55 aña, Robert a desaroya un carera musical cu no solamente a pone su nomber ariba mapa cultural di Aruba, pero tambe internacionalmente a expone nos isla como centro di atencion.

Un Bida den Musica: Desde su cuminsamento cu ritmonan di baile na Radio Kelkboom, su participacion den bandanan conoci manera Blancas Palomitas, Los Juveniles, Los Lirios y The Boys, La Nueva Fuerza te su trabounan como musico profesional hunto cu grandinan internacional manera Johnny Ventura, Celia Cruz, Oscar D'León, Larry Harlow, Bobby Valentín, Wilfrido Vargas, Frankie Ruiz y, Juan Luis Guerra y hopi otro, Robert semper a briya cu un nivel di excelencia.

Su musica a resona den baile-, show-, festival- y grabacionnan internacional, incluyendo presentacionnan na Madison Square Garden na New York, Colombia, Puerto Rico, Republica Dominicana, Miami y hopi otro escenario di renombre. El a graba disconan historiconan cu; Hijos del Rey, El Gran Combo y Internacionalmente su participacion cu Johnny Ventura riba e album iconico El Caballo Mayor, como tambe a graba cu Juan Luis Guerra. Despues cu ela regresa Aruba ela lanta su banda Robert y su Solo Banda Show cu tin mas di 30 aña di existencia y semper a keda activo.

Reconocemento y Homenahenan: Durante su carera extenso Robert JeanD'or a ricibí hopi homenahe y premiacion:

(*) Rey di Tumba (Aruba) – Robert a gana e titulo prestigioso di Rey di Tumba un total di cinco biaha. E prome tres consecutivo (1976, 1977, 1978) y despues den 1990 y 1991, consolidando su lugar como un di e compositornan y musiconan mas influyente den historia di Carnaval di Aruba.

(*) Premio "Crioyo di Oro" (2023) – Na 2023, Gobierno di Aruba, pa medio di Ministro di Cultura, a honra Robert cu e Premio Crioyo di Oro, un "lifetime achievement award" pa su gran aportacion cultural y musical na Aruba y su papel crucial como embahador cultural internacional.

(*) Reconocemento Oficial di Gobierno di Aruba – Durante su bida, Robert a ricibi diferente homenahe formal di parti di Gobierno di Aruba, pa su dedicacion y exito den representacion cultural di nos isla. Robert ta un ehempel bibo di nos patrimonio cultural y orguyo nacional.

(*) "Den Ambiente Awards" (1992) – Johnny Ventura mes a viaha pa Aruba pa entrega un reconocimiento special na Robert, exaltando su merito como musico arubiano cu un carera amplio y influyente den mundo di merengue y salsa.

(*) Reconocementonan Internacional – Su trabou y colaboracion cu orkestanan mundial y su presentacionnan ariba escenario grandi, lo keda como prueba di su impacto internacional. Na Republica Dominicana, Robert tabata conoci como un di e musiconan mas respeta den e genero di merengue y salsa.

Mas importante cu su talento musical, Robert JeanD'or tabata un berdadero embahador di Aruba. Cu cada nota y cada presentacion, e la mustra cu un isla chikito manera Aruba tin un bos grandi den mundo di cultura y musica. Su inspiracion a habri caminda pa hopi musico hoben di nos isla, y su legado lo sigui vibra den tur nota di salsa, merengue, bolero y musica tropical cu a sali di su man.

Despedida: Henter comunidad cultural y musical di Aruba ta lamenta su perdida, pero alabes nos ta celebra un bida pleno di talento, dedicacion, pasion y entrega. Departamento di Cultura Aruba ta expresa nos mas sentido palabra di condolencia na su casa Vivian, su yiunan, demas famia, amigonan, compañeronan musico y tur esnan cu Robert a inspira den su bida.

Descansa na pas,

E Legendario Robert JeanD'or. Bo musica y bo legado lo keda eterno den e historia di Aruba y den nos cultura Caribeño.

Coriendo riesgo di haya 350 Florin di boet



ORANJSTAD (AAN): Aruba ta un isla unda tur ciudadano tin e obligacion di cumpli cu ley y reglanan di trafico. Pues prome cu bo subi caminda cu bo auto, semper controla bo luznan si nan ta bon, bo papelnan di nan ta na ordo, y sigur check si bo auto tin plachi di number poni.

Pasobra manera por mira riba e potret aki, keto bay tin chauffeur cu ta subi caya y no ta preocupa mes cu nan auto no tin nummerplaat. Djis corda cu awendia e boetnan ta halto, y violando Articulo 17 mes di Ley di Trafico, ta impone un boet di 350 Florin.

Si e chauffeur aki tin suerte, ningun Polis a logra gar'e. Pero si el a wordo gara, e cartera tin di bay saca basta placa mes, y ningun excusa ta valido. Corda cu reglanan a cambia, y si bo a perde bo plachi mes, bo no mag di pone nada mas di carton, ni papel, y tampoco algo traha di sticker imprimi door di printer di computer. Tur esey awor ta prohibi, y corda cu si nan garabo cu algo asina (sticker diseña pa imita nummerplaat), e boet eynan ta mas halto, pues di 500 Florin.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS

	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG



BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Minister Gerlien Croes ta invitado di podcast #4 di Comite Olimpico Arubano







ORANJESTAD (AAN): Despues di e di dos episodio di e podcast unda a combersa hunto cu Nicole Hoevertsz tocante ASU2025 a constata hopi lihe cu mester bin un episodio mas. Durante e prome combersacion a logra conta tur cos cu tin di haber cu e delegacion di #TEAMARU y e resultadonan deportivo.

Asina mes a keda masha hopi pa conta, unda ta splica kico tur mas ta pasa rond di e weganan aki manera e asamblea di PANAM Sports y claramente e presencia di Minister di Deporte Gerlien Croes na Asuncion-Paraguay.

Keda pendiente pa e proximo episodio di e podcast unda Minister Croes hunto cu Nicole Hoevertsz ta conta hopi mas di ASU2025 y kico tur a pasa durante e siman cu Minister tabata presente.

Happy Birthday



Awe a ricibi Bendicion di Dios pa cumpli 1 aña mas di bida, Señora Eugenia Ras (Nenechi). Felicitacion pa su bunita 87 aña ta bin di su yiunan Maria, Bubu, Robbie na Hulanda y Omayra. Tambe di su 11 nietonan na Aruba y Hulanda, 13 bisanietonan na Aruba y Hulanda, hendenan di cas Livia, Benny, Rufina, Thelma, Lucio y su bon bisiñanan, amistadnan y demas famia. Compañero y trahadornan di Cas-Marie, amistadnan den Huize Maris Stella.

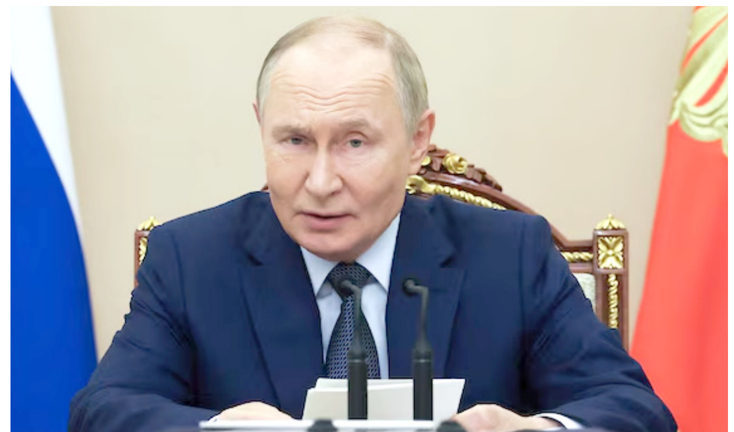
Noticia Internacional

Cas Blanco a rechasa e yamada di Nicolas Maduro pa un dialogo: "Yena cu mentira"



WASHINGTON: Cas Blanco a informa dialuna cu presidente di Merca, Donald Trump a rechasa un invitacion pa dialogo di e dictador venezolano Nicolas Maduro. E mensahe, segun vocero Karoline Leavitt den un conferencia di prensa, a wordo describi pa gobierno Mericano como "yen di mentira."
Leavitt a declara cu e posicion di e administration riba e regimen Venezolano ta keda mescos y a describi Maduro como "ilegitimo."
Leavitt a agrega cu Trump "a demostra claramente su boluntad pa uza tur medio necesario pa frena e comercio ilegal di droga originando di e regimen Venezolano." E comentarionan ta sigui e despliegue di un flotilla di ocho barco y avionnan di guera pa Caribe y Puerto Rico door di forsanan Mericano, despues di cua por lo menos tres boto sospecha di carga droga a wordo destrui cu misilnan riba laman.
Washington a hustifica e operacionnan aki reclamando riesgonan pa seguridad nacional, mientras cu e regimen di Maduro a acusa Merca di a realisa atakenan ilegal.
E carta di Maduro, publica diadomingo pero manda poco despues di e prome atake den Caribe na cuminsamento di september, a urgi e presidente di Merca: "Mi ta invita bo, Presidente, pa conserva paz cu dialogo y comprension den henter e hemisferio."
Ademas, e administracion di Trump a anuncia un recompensa di 50 miyon dollar pa captura di Maduro, kende e ta acusa di lidera un cartel internacional di droga.

Putin a menasa Occidente: "E no lo ta cu palabra, pero cu medidanan militar"



Presidente Ruso Vladimir Putin a sugeri cu e por prolonga e actual tratado di desarme nuclear cu Merca cu un aña, cu ta caduca na februari 2026, pero a adverti cu Rusia ta cla pa responde na cualkier menasa strategico "no cu palabra, pero cu medidanan militar-tecnico."
Den un reunion televisa di su Conseho di Seguridad, Putin a impone condicionnan na e oferta pa extende New START (START III) riba Washington cu ta actua di un "manera similar" y cu ta abstene di pasonan cu ta "mina of destrui e ekivalensia actual" den capacidadnan di disuacion nuclear. E declaracion ta representa un gesto inespera den un contexto di relacionnan bilateral sumamente tenso, mientras tambe ta destaca e malcontento creciente di Moscu cu e politicanan di defensa Occidental.
E tratado, firma na 2010 pa e presidentenan di e tempo ey, Barack Obama y Dmitry Medvedev—awor un di e lidernan mas beligerante di Rusia—ta limita cada partido na 1.550 cabes nuclear strategico desplega y 700 vehiculo di entrega (misilnan balistico intercontinental, misilnan balistico submarino, bombarderonan helistico). Tambe a establece un mecanismo di verificacion mutuo cu inspeccionanan na e sitio, cu Moscu a suspende na februari 2023 como protesta contra sosten di Occidente pa Ukraine, aunke sin retira formalmente for di e acuerdo. Putin a yama e consideracion di Merca pa no renoba e tratado "ekivoca" y "corto bista", argumentando cu un decision asina lo impacta negativamente e obhetivonan di e Tratado di No Proliferacion Nuclear. El a enfatisa cu Moscu ta considera "hustifica" pa mantene e status quo pa evita un otro careda di armamento.

Tifon Ragasa a asota Filipinas cu bientonan di te cu 295 kilometer pa ora y a pone Taiwan y Hong Kong den alerta

Mas cu 10.000 hende a tuma refugio den scolnan y centronan di evacuacion na Filipinas riba dialuna, mientras cu awasero pisa y rafaganan di biento causa pa Super Tifon Ragasa a asota e parti nort di e archipielago.
E tifon a yega tera na Isla Calayan na Filipinas, parti di e Batanes of Babuyan poco pobla, pa 3:00 PM (07:00 GMT), segun e servicionan meteorologico Filipino.
Pa 2:00 PM (6:00 AM GMT), bientonan tabata supla na 215 km/h (135 mph) den centro di e tormenta, cu rafaganan di te cu 295 km/h (185 mph), e mesun fuente a bisa.
"Nos ta experenciando bientonan fuerte den nort di Cagayan," e hefe di e servicionan di emergencia pa e provincia Filipino, Rueli Rapsing, a bisa, agregando cu nan a prepara pa "lo peor."



"Como cu e super tifon lo pasa door di Calayan, nos ta enfoca hopi riba e area aki," el a agrega, refiriendo na e cuidad norte di e provincia.
Filipinas a ordena evacuacionnan den norte di e pais riba diadomingo. Oficina y scolnan a keda cera dialuna den region di Manila y 29 provincia.
E experto meteorologico Filipino, John Grender Almario a bisa periodistanan diadomingo cu ta spera "inundacionnan severo y deslizamento di tera" specialmente na Luzon, unda e capital, Manila, ta situa.
Na China, e ciudad sur di Shenzhen tin planea pa evacua 400.000 persona prome cu e yegada di e super tifon, autoridadnan a informa riba e cuenta di WeChat di Maneho di Emergencia di e ciudad.
Na Taiwan, evacuacionnan na escala chikito a wordo realisa den areanan cerca di Pingtung, segun James Wu, un funcionario local di bombero.

Celebrando 55 aña di CB Noord

Diabierna awor tin Speurtocht den distrito di Noord



ORANJESTAD (AAN): Den celebracion di Centro di Bario Noord su di 55 Aniversario, Centro ta completamente cla pa nan tan spera evento di Speurtocht.

CBN ta invita un y tur pa bin siña algo di Noord y pasa pret. Cera boso grupo di famia, grupo di bario, grupo di trabou, grupo di maestronan, gruponan di amigonan of otro gruponan social.

Corda cu Speurtocht ta yudabo stimula e mente, ta reforza e contacto cu comunidad, y bo ta yega na celebra e logro special aki hunto.

E evento mes ta start na Centro di Bario Noord, riba Diabierna 26 di September 2025. Ya for di 6:30 pm ta cuminza registra tur hende cu a inscribi di antemano via e website aki: www.bit.ly/cbnspeur

Corda inscribi bo grupo via e website ey. E deadline pa registra ta Diahuebs 25 di September 2025.

Informacion importante: E grupo por consisti di entre 5 pa 7 persona. Edad minimo ta 8 aña pa por participa. Cada grupo mester minimo 2 persona di 16 aña bay ariba. Si tin mucha bou di 16 aña mester tin minimo 1 persona di 18 aña bay ariba.

Bo por paga pa participacion via transfer electronico tambe, y e informacion ey ta poni riba e website menciona eyriba.

Lo cobra un contribucion di diez Florin pa persona. Lo tin diferente premio pa cada grupo, por ehempel grupo ganado, grupo miho anima, grupo miho uniforma.

Aunke inscripcion via website ta asina facil, toch DIARIO a comprende cu nan ta bay organisa un anochi pa inscripcion pa esnan cu no ta logra registra online, keda pendiente!

Pa esnan cu kier bin goza di e cushina bon surti y nos bar, pero no ta logra participa den e Speurtocht nan lo tin mesa di domino, weganan di tur tipo riba mesa, y tambe tin mesa di ping pong.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179
Arubiano trahado.

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

SEÑORA TA OFRECE
Pa drecha paña, cortina, cusinchi, pa stoel y sofa. Tur tipo di costura. Por pasa busca na cas tambe. Tel: 660-7571

Servicio di Hardineria
Chapi, corta mata grandi y chiquito y nos ta hiba sushi na Ecotech. Servicio anytime. Tel: 593-8852

NOS TA CUMPRA
Holoshi bieuw y nobo di bon marca y cualkier producto antiquo. Tel: 641-4814 / 748-7012

TA BUSCA
un dama pa limpieza di cas 2 mainta pa siman, cada mainta 5 ora.
Por jama na telefoon 592-0101 pa mas informacion.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

ASSOCIATED REALTORS
CAS PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo cas? Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario. Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Willem de Zwijgerstraat/San Nicolas di 3 kamber y 1 baño, construi 152 m2, tereno propiedad di 540 m2, den un area keto y pa Afl.440.000,00.
Yama Mito na 593-6318.

Nos ta busca un
All Around Attendant
Full time (dialuna pa diasabra) Interesa? Pasa na Ruth's Cakes VBA na Camacuri 7 pa yena un aplicacion.

BUNITA TRABAO
Ta chapi, corta mata, tira sushi afo, verf, drecha tubo di awa y mas. Tel: 561-1397

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mira con Dios a salva mi,
Tur mi confianza ta den djE,
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salva mi.
Isa as 12:12



Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anucia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta:

Sra. Vda. Maxima E. Semeleer - Paesch

Cariñosamente yama "Shomina", "Mamina"
***01-02-1934 - 13-09-2025**

Casa: † Rafael Semeleer
Na nomber di su yuinan:
Marcia Paesch y yiunan
Cadia Paesch y yiu
Francisco (Scnt) y Gina Semeleer – Jansen y yiunan
Antonio (Tony) y Alva (Jolanda) Semeleer - Geerman y yiunan
Dominico Semeleer y compañera y famia
Magaly y Pedro Zievinger- Semeleer y yiu
Rafael (Ito) Semeleer
Johnny Semeleer
Elvis y Esther Semeleer y yiunan
Vda. Glenda y †Ildo Vrolijk -Semeleer y yiunan
Nieto- y nietanan:
Carina y Jeffrey Rojer-Figaroa y yiunan
Javier Flanders
Eldrick Noèl
Kimberly Semeleer y Tim Remijn
Franky Semeleer
Shuraima Henriquez y yiunan
Jeffrey Semeleer y Joanne Vrolijk y yiunan
Samantha Semeleer y Kevin Tromp yiunan
Militza y Jeffrey Croes-Zievinger y yiunan
Eunice Semeleer y Yakira Gabriel-Torres
Priscylla Semeleer y Janine Nicolaas
Zeick Larmonie y yiunan
Hiram Vrolijk
Rumannan:
† Brunilda Paesch y famia
† Margarita Paesch y famia
Vdo. Johan (Buchi) y † Emila Paesch-Jacopucci y famia
† Helena y † Ronny Brete-Paesch y famia
Carmen Paesch y famia
Maria Paesch y famia
Amiganan di cas: Maria Marin, Dina Geerman.
Su bisanieto- y bisanietanan, sobrino- y sobrinanan, sua y cuñanan, primo- y primanan, Ihanan, comer y compernan, bon bisiñanan, amistadnan y demas famia:
Paesch, Semeleer, Jansen, Geerman, Zievinger, Vrolijk, Figaroa, Rojer, Flanders, Noel, Croes, Remijn, Larmonie, Kelly, Henriquez, Werleman, Ras, Jacopucci, Brete, Ruiz, Flanegin, Chung, Eckmeyer, Tromp, Marin.
Un danki special ta bay pa dr. Christianne Zuijerdhoudt, dr. Carolina Becker, dr. Karina Kelly, Asst. Yadira Britten y tur otronan cu a yuda Shomina.

Oportunidad pa condolencia lo tuma luga na: Aurora Funeral Home Diamars 23 september 2025 anochi di 19:00 pa 21:00.
Ta invita tur demas famianan, amigonan y conoci nan pa asisti na acto di entiero cu ta tuma luga: Diaranson 24 september 2025 mainta di 9:00 pa 11:00 na Parokia St. Anna, Noord.

Desculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Robert Maduro a informa:

Gran interes di musiconan local y internacional pa participa den e actonan di despedida postumo na Robert Jeandor, nos gran baluarte musical Robert Jeandor!

***Prensa Internacional hopi interesa pa duna cobertura**



ORANJESTAD (AAN) – Gobierno di Aruba a yama un conferencia di prensa, Dialuna atardi, den cual señor Robert Maduro a duna informacion tocante e actonan di despedida y homenahe postumo na nos gran baluarte musical y icono cultural di Aruba, señor Robert Jeandor.

Robert Maduro a expresa: "Dia 17 di September ultimo, Diaranzon siman pasa, nos a wordo sacudi cu un noticia mainta trempan cu Robert no ta cu nos mas. Esey a causa un consternacion, un dolor profundo den pueblo di Aruba completo. Tur cu conoce Robert, su amigonan, su musiconan cu ta deal cu ne, su amigonan di afo, y esey durante e dia ey y te cu awe nos a bin poco, poco manehando, y den nomber di Gobierno di Aruba, Minister President y alavez minister di cultura, nos kier a manda palabranan di condolencia, muy specialmente na su famia, principalmente pa Vivian, Anouska, Robertico, su nietonan, su rumannan, y demas familiarnan. Tambe riba instruccion di nos Minister di Cultura y Minister President, pa nos por duna tur e cooperacion posible di parti di gobierno, p'asina aki por tin un despedida na honor y calidad na e grandura cu Robert Jeandor merece.

Mi kier a gradici den nomber di gobierno tanto Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN), como Cuerpo Policial, DOW, coleganan di ministerio, nos tur cu a duna un man pa nos por a presenta un programa awe, di loke ta bay pasa tanto Diabierna como Diasabra", señor Robert Maduro a indica.

Robert Maduro a duna di conoce cu tin hopi interes di musiconan di Curacao, Bonaire y tambe Republica Dominicana, cu lo bay haci acto di presencia; tambe tin interes di prensa internacional. Robert tabata un artista cu a profila su mes grandemente na nivel internacional, y prensa ta keda interesa den su despedida, y ta acercando pa nan cubri tur esaki. Tambe e plataformanan internacional di noticia ta hopi interesa pasobra e actonan di despedida lo wordo retransmiti via Aruba su Canal Nacional Tele Aruba y conhuntamente un link cu tur nos otro plataformanan digital.

"Pa motibo cu nos tin un despedida planea tambe pa diabierna awo, dia 26, nos edicion di ban bek Caya, a wordo postpone pa un siman despues, esta dia 3 di October, door cu Robert tabata tin algun deseo, prome cu su partida. A papia cu su famia, cu mi persona, cu algun di nos y hopi di e musiconan, artistanan cu tabata comprometi cu Ban Bek Caya caba dia 26, cu tambe lo duna sosten y homenahe na Robert. Nos ta haya cu ta mas cu na su luga postpone e evento di Ban Bek Caya pa dia 3 di October, dunando espacio completo na loke ta e despedida di nos gran amigo Robert Jeandor", Robert Maduro a informa.

Diasabra, Dia 4 Oktober lo tin Fiesta na honor di San Francisco di Asis.



Pastoor Stanislaw Sekula ta invita tur parokiano y pueblo di Aruba pa asisti **na nobena na honor di San Francisco di Asis cu ta patrono di nos Parokia.**

Nobena lo cuminsa **Diahuebs, 25 September, 2025 pa 6:or di atardi na Pro-Catedral San Francisco,** sigi pa un Santo Sacrificio di misa. Nobena lo sigui tur dia pa 6:or di atardi.

Dianan **26,27 y 28 September, 2025 lo tin Tridium di San Miguel Arcangel** cu ta **cuminsa 5:45pm** sigui pa Santo Sacrificio di misa. Fiesta Patronal na honor di **San Francisco di Asis lo ta diasabra, 4 Oktober** y lo tin un prosecion cu lo sali for di hoffie Mama Maria pa 6:30pm di atardi.

Lo ta bai tin presencia di Pastoor Morrison y Pastoornan di Aruba. Coro San Francisco lo canta misa.
Despues di misa lo tin un brindis den Hoffie di Mama Maria.

Acepta e invitacion aki como uno personal y boso presencia ta altamente aprecia.

San Francisco di Asis, Pidi pa nos

Oracion pa awe:

Tata nos ta pidi Bo pa yuda nos pa nos por ta bon trahadonan y duna nos e curashi y balentia pa nos por sigui lucha e bon causa di Fe, nos ta pidi Bo den nomber di Hesus



AMEN.
G.C.P.A





Señor manda mi Bo luz y Bo berdad,
Ta nan lo guia mi y hiba mi
Na bo Sero Santo, na bo luga di biba"
Salmo 43:3

Staff y Personal di La Cabana Beach Resort and Casino tin e tristo deber di anuncia fayecimento di :

Sra. Vda. Maxima E. Semeleer-Paesch
Mama di nos asociado y colega
Antonio (Tony) Semeleer di nos
Food & Beverage Department

La Cabana Beach Resort and Casino ta extende su mas sentido pesame na su famia.

"Cu Dios duna forza y consuelo na su famianan den e dianan dificil aki"

Cu Sra. Vda. Maxima E. Semeleer-Paesch sosega den reino di Señor

Parlamentario Xiomara Maduro:

Un decision inaceptabel: Minister Gerlien Croes ta cera Departamento di Mucha y Hoben

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia di prensa semanal di Fraccion di MEP den Parlamento, Parlamentario Xiomara Maduro a enfoca riba e decision di Minister Gerlien Croes pa cera e Departamento di Mucha y Hoben, manda e trahadornan inspeccion, laga e luga bashi, y mas imporante ainda, laga e mucha y hobennan sin un proteccion debido. E Parlamentario a expresa cu hopi trabou a ser haci y despues di hopi aña, porfin a logra pa tin un ekipo di persona dedica na e proteccion di mucha.

Departamento di Mucha y Hoben ta atende cu e Codigo di Proteccion di nos muchanan y ta atende cu intervension tempran. Ta evalua e nivel intelectual di muchanan pa asegura nan un educacion conforme e evaluacion. Tambe ta yuda mayornan pa guia nan yiunan na e miho manera. Tambe Departamento di Mucha y Hoben ta atende cu e ley di crèche, un ley di proteccion pa nos muchanan y regulacionnan pa e centronan di cuido di mucha brinda mas siguridad na nos muchanan.

"Awe bo ta mira cu tur e bon trabounan aki cu ta ser haci na e Departamento di Mucha y Hoben, ta wordo opgedoekt, ta stop y na su luga no tin nada otro ta bin. Esaki ta un noticia sigur cu a cay manera awa friu riba hopi hende cu ningun hende a spera cu despues di a haci tanto trabou despues di a haal in añanan cu no tawata tin e parti aki di atencion special pa nos muchanan, Minister Gerlien ta yega y stop tur esakinan", Parlamentario Maduro a expresa.

Parlamentario Maduro a duna di conoce cu Fraccion di MEP a haci 40 pregunta oficial y nan ta spera cu lo haya informacion pronto for di e minister encarga teniendo cuenta cu proteccion di nos muchanan ta hopi importante y algo serio. Y awo cu cosnan ta ser haci pa atende cu, entre otro abuso di mucha, e minister ta dicidi di stop cu esaki.

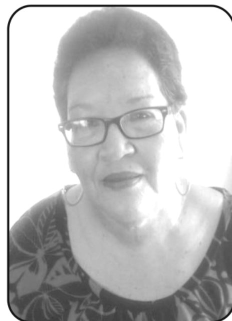
E parlamentario a agrega cu mientras Minister Gerlien Croes ta bay riba medianan social, cu boca grandi, y ta practica un politica di nivel hopi abou pa insinua cosnan riba Lider di MEP pa loke ta trata cuido y abuso di mucha, di otro banda e ta keda keto y na un manera lamentable y sorpresivo pa tur hende, e ta cera un departamento cu hustamente mester tene na cuenta e proteccion cu nos mucha y hobennen mester tin den comunidad.

"Minister Gerlien Croes ta grandi scapa y mester por sa di distingui locual ta politikeria barata, loke ta politica sano y loke ta su responsabilidad pa cu e proteccion di nos mucha y hobennan como e minister encarga cu nan bienestar. Loke cu Gerlien Croes ta haci como minister ta inaceptabel y no ta na bienestar di e mucha y hobennan di nos pais", Parlamentario Xiomara Maduro a enfatisa.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.



Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Mercedes Janet Boekhoudt-Vrolijk
Cariñosamente yama "Janet of Niechi"
***24-09-1955 - †17-09-2025**

Mayornan:
†Susana (Sanita) y †Johanes (Johan) Vrolijk-Wester
Na nomber di su:
Casa stima: Marco (Chomai) Boekhoudt
Yiunan stima:
Marcolino y Estephany Boekhoudt-Croes y famia
Jantaly y Gary Agudelo-Boekhoudt y famia
Stima manera su yiu: Carina y Tom Arends y famia
Jaime y Ingrid Redondo y famia
Nietanan stima: Samira Boekhoudt
Garienne Agudelo Boekhoudt
Leyni Boekhoudt
Ileyna Boekhoudt
Melany Agudelo Boekhoudt
Rumannan:
Sira (Chia) Wester y famia
Elena (Neta) Vrolijk y famia
Alfredo (Vi) y Ingrid Vrolijk-Angela y famia
Antonio (Mito) y Alba Vrolijk Chavarriagga y famia
Alberto (Ronny) Vrolijk y famia
†Josephina (Finchi) y †Jaco Henriquez-Wester y famia
†Coleta Vrolijk y famia
†Gloria (Jojo) y †Capi Tromp-Vrolijk y famia
†Ismael (Mael) y Ina Vrolijk-Tromp
†Andres (Jani) y Luisa Vrolijk-Rodriguez y famia
†Florencio (Foyin) y Sophia Vrolijk y famia

Demas famia ta invita pa acto di entiero cual lo tum a lugar na Misa Inmaculada concepcion na Sta Cruz, diahuebs 25 di September 2025 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo Sali pa Santana Catolico Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 23 di September 2025 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Salmo 23
Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada, den cunucu di Yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jacoba Angelina Douglas-Verhoeks
Mihor conoci como: "Jaja"
***10-04-1928 - †20-09-2025**

Na nomber di su: † casa: Percy Stewart Douglas
Yiunan: † Anoralit "Nora" Roos y famia
Arturo y Ramona Verhoeks-Burgos y famia
Ingrid y Carlos Bislip Douglas y famia
David John (Johnny) Douglas y Cielo Morales y famia
Frank y Nancy Douglas y famia
† Percy y Hetty Douglas y famia
Roy Douglas y famia
Linda y Ramon Douglas y famia
† Joyce Douglas y famia
Mike Douglas y famia
Rudy Douglas y famia
Dorothy Douglas y famia
† Jimmy Douglas y famia
† Ralph Douglas
Yui di crianza: Alex y Nilvis Aponte Limonier
Nietonan:
Percy y Leidy Solagnier Bastos, Hubert Solagnier y Biki Martinez, Bryan Solagnier y Sylvie Eman, Ronald Roos, Rachelle Roos, Chianti Colina y Giovanni Kock
Cristina Douglas, Daniela Douglas, David Douglas, Lucianette Verhoeks y Arturo Verhoeks
BisaNietonan:
Arlette Roos, Ronald Roos jr:,Rowald Roos, Rodwyn Roos, Ryan Roos, Samuel Solagnier
Hubertje Solagnier y Zoë Solagnier, Jakie Solagnier, Chrislaine Kock y Allysee Kock, Amalia Tromp, Dayven Henriquez, Sebastian Bastos Ramirez
Tataranietonan: Jaton, Sequansio, K'Ciana
Hijanan:
Claudia Posada de Diaz, Carlos Mario Posada, Margarita Rosa Posada
Ruman:
† Angelina Posada y famia
Ladislao, Narciso, +Rosita Posada, +Joaquin, Beatriz, Claudia, Francisco y Mario Posada (Colombia)
Ex nuera y neuronan:
Hubert Solagnier- Martha Angel- Alexandra Calero- Jeanine Filiciana-Shaeeda Cepeda
Su Bon Amiga: Judith Ho
Ayudantenan: Idilia Iguaran y Nancy
Famia nan: Douglas - Verhoeks - Solagnier - Roos- Bislip - Colina - Kock - Martinez -Eman - Angel-López - Posada -Díaz - Ardila - de Cuba - Tromp - Scheper - Escudero -Roys - Webb - Gamara - Schwengle - Fingal- Henriquez- Krosendijk - Visser - Brokke -Boerman - Aponte - Marin - Angela - Oduber- Pimienta- Celedon- Brito- Todd- Dandare-Moreu

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 22 September 2025 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 25 September 2025 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana Protestant na Playa.

Nature's Embrace
Sept 1st till Sept 30th
25% OFF YOUR INTEREST RATE
ON ALL PLANS
PLUS
FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME
VISIT US TODAY.
HOME & NATURE
SHOP NOW PAY LATER
OPENING HOURS: MONDAY TO SATURDAY 9AM - 6PM
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188 567-6569
WWW.HOMEADNNATUREARUBA.COM


Nando de Kort y Renny Greaux a confirma cu nan ta den 'Torneo di Pesca Savaneta'

ORANJSTAD (AAN): Recientemente ya DIARIO a mustra cu e conocido piscado di Savaneta, Renny Greaux a declara cu e ta cla pa subi lama riba dia 28 di September, den e 'Torneo di Pesca Savaneta'.

Tur esaki na caminda pa Savaneta Seafood Festival, organiza pa Fundacion Savaneta Prome Capital.

Pero awor a bin tuma nota, cu un otro piscado veterano di e distrito, esta Nando de Kort, a bisa cu e tambe ta cla pa bay participa, y hasta bay cu e premio di e Torneo di Pesca.

E Torneo di Pesca aki lo bay ta di 2 categoria. Categoria 1 ta boto te 24 pia cu maximo 3 piscado abordo. Categoria 2 ta boto di 24 pia y mas, cu maximo 5 piscado abordo. Inscripcion ta 50 Florin pa cada participante, y lo ricibi un long-sleeve Fishermen shirt.



Premio ta pa boto tur dos categoria. Esta 1.000 Florin pa e boto ganador mayor kilahe. Tambe premio di 500 Florin pa boto segundo lugar mayor kilahe. Tambe ganadornan lo ricibi trofeo.

Tambe lo tin extra premio di 500 Florin individual, pa e pisca di mas grandi na kilahe.

Esnan cu kier participa tin di contact na Whatsapp 594-0644. Lo bay tin un Captain's Meeting riba Diabierna 26 di September na Centro di Bario Savaneta, cuminzando pa 8:00 pm. Pues corda inscribi trempan.

Riba e dia di competencia, tur cos lo ta centralizando na e Pier di ex-Brisas del Mar Savaneta.

